





PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS NA FACEBOOKU I BĄDŹ NA BIEŻĄCO
Z NASZYMI DZIAŁANAMI, NOWOŚCIAMI I WYJĄTKOWYMI
PROMOCJAMI .

WIĘCEJ INFORMACJI ZNAJDZIESZ NA STRONACH:
MEMOINFO.PL | FACEBOOK.COM/MEMOCLUB

memö
OCHRONA NAJMŁODSZYCH STÓP

System Memo to wysokiej jakości obuwie profilaktyczne z podszewką diagnostyczną, zestaw wkładek ortopedycznych oraz specjalnie dobrane ćwiczenia korekcyjne.

Memo System consists of the highest quality children footwear with the unique diagnostic sole, set of orthopaedic insoles and specially selected corrective exercises.

Система Мемо состоит из высококачественной детской обуви с уникальной диагностической подошвы, ортопедических стелек и специально подобранных корректирующих упражнений.

Qmed[®]
Comfort

To produkty codziennego użytku, mające na celu zwiększenie komfortu snu, pracy czy podróży, poprzez odpoczynek w ergonomicznej, prawidłowej pozycji, eliminującej napięcia, uciski i dolegliwości bólowe.

Everyday products, which increase the comfort of sleep, work or travel, by providing ergonomic, correct position. They eliminate tension and pain.

Продукты ежедневного использования которые повышают комфорт во время сна, отдыха и путешествий обеспечивая анатомически правильное положение тела.

Qmed[®]
Active

To wyjątkowe produkty wykorzystywane do zwiększenia siły mięśniowej, równowagi i koordynacji, a także do poprawy ogólnej kondycji fizycznej człowieka

Unique products used to increase muscle strength, balance and coordination, as well as to improve the overall physical condition.

Уникальные продукты для увеличения мышечной силы, равновесия и координации, а также для улучшения общего физического состояния.

Qmed[®]
Care

To grupa wyselekcjonowanych produktów do codziennego stosowania, pomocnych w samodzielnym funkcjonowaniu oraz zapewniających ochronę i komfort stóp.

Group of selected products for daily use, used to maintain independence and provide feet protection and comfort.

Группа выбранных продуктов ежедневного использования для обеспечения защиты и максимального комфорта ног.



Memo to najwyższej jakości obuwie dla dzieci, wykonane w klasycznym stylu z naturalnych materiałów, przyjaznych stopie dziecka. Unikatową funkcję diagnostyczną zapewnia system monitoringu w podeszwie Memo. Wypracowana przez lata konstrukcja i technologia montażu butów Memo, zyskała uznanie specjalistów, jako skuteczna metoda profilaktyki i leczenia najczęstszych wad postawy.

Memo is the highest quality children footwear in classic style, made of natural materials suitable for children's feet. The unique diagnostic function is provided by the monitoring system placed in Memo sole. Elaborated for many years construction and montage technology were recognized by specialists as an effective method of preventing and treatment of the most common postural defects.

Уникальность обуви MEMO заключена в том, что кроме основной роли обуви - защиты стоп, выполняет функции диагностики, динамического контроля, профилактики и лечения. Специальная технология монтажа гарантирует правильное положение заготовок во время монтажа обуви и дальнейшее сохранение оси симметрии в готовой обуви.

SYSTEM MEMO | MEMO SYSTEM | СИСТЕМА MEMO

Zapewnia optymalny komfort dla stóp. Do produkcji obuwia Memo stosowane są najwyższej jakości materiały. Wierzchnia i wewnętrzna część buta wykonana jest z naturalnych, miękkich skór kozich, idealnych dla stopy dziecka. Naturalne materiały o właściwościach higroskopijnych sprawiają, że but oddycha, a stopa nie ulega zapoceniu.

It maximizes foot comfort. The highest quality materials are used for Memo footwear production. Outside and inside of the shoe is made of natural soft goatskin, perfect for child feet. Natural hygroscopic materials make the shoe breathe and foot not sweat.

Обеспечивает оптимальный комфорт ступней. Для производства обуви Мемо использованы материалы наилучшего качества. Верхняя и внутренняя часть ботинка сделана из натуральной, мягкой козьей кожи, идеальной для ступни ребенка. Это кожа натурально приспосабливается к ступне и этим увеличивает комфорт потребителя. Благодаря натуральным материалам с гидроскопическими свойствами обувь «дышит», а ступня не потеет.



Koryguje istniejące wady stóp. Zestaw wkładek wchodzących w skład systemu Memo, wraz z wbudowanym w podeszwie obcasem Thomas'a, nadaje butom Memo charakter obuwia korekcyjnego. Odpowiednia dla dziecka wkładka może być dobrana bezpośrednio przez rodzica, na podstawie załączonej instrukcji użytkowania Systemu Memo lub wg wskazań specjalisty.

It corrects existing foot complaints. A set of inserts which is a part of Memo system together with built in Thomas heel gives Memo shoes a corrective footwear character. A suitable for a child insert can be selected by parent based on included Memo system manual and according to doctor recommendation.

Корректирует существующие дефекты ступней. Комплект стелек, входящих в состав системы Мемо, вместе с каблукотом Thomas, делает обувь Мемо, корректирующей обувью. Соответствующая для ребенка стелька, непосредственно может быть подобрана родителями с помощью приложенной инструкции использования системы Мемо или указаниями специалистов.



Monitoruje stan stóp dziecka. Unikatowy system dynamicznej kontroli stóp dziecka, umożliwia monitorowanie stanu stóp oraz natychmiastową reakcję. Specjalny, odstawiony kształt podeszwy dodatkowo stabilizuje stopę i zapewnia prawidłowe jej ułożenie podczas chodu.

It monitors the condition of children's feet. An unique system of child's feet dynamic control gives a possibility of monitoring a current feet state and immediate reaction. A special sole shape stabilizes the foot and provides its proper position during walking.

Контролирует состояние ступней ребенка. Исключительная система динамического контроля ступней ребенка, дающая возможность постоянного контролирования состояния ступней, а также безотлагательной реакции. Специальная форма подошвы дополнительно стабилизирует ступню и обеспечивает правильное положение во время ходьбы.



Chroni przed wystąpieniem wady. Specjalna technologia montażu V-tech, polega na prawidłowym ustawieniu cholewki podczas procesu montowania buta. Technologia ta gwarantuje zachowanie osi symetrii w wyprodukowanym butcie, a tym samym wraz z charakterystycznym sztywnym zapiętkiem i wysoką cholewką, wspomaga prawidłowy rozwój stóp. Dzięki temu obuwie Memo ujawnia ich prawidłowość morfologiczno-czynnościową lub istniejące wady, bądź ich symptomy.

It prevents foot complaints. A special V-tech montage technology that relies on a proper insole position during the shoe montage process. The technology guaranties keeping the symmetry axis in a made shoe. Together with a characteristic stiff heel and a high upper it supports a proper feet growth. Memo footwear does not have construction features that could disturb a true physiology image and feet needs during growing. Thanks to it Memo footwear shows its morphological and functional properties or existing defects and its symptoms.

Охраняет от образования дефектов. Специальная технология сборки V-tech, заключается в правильной установке голенища во время процесса сборки. Эта технология гарантирует сохранение оси симметрии в ботинке и этим, вместе с характеристическим жестким задником и высоким голенищем, помогает правильному развитию ступней. Специальная технология изделий, методы которой позволяют показать дефекты детской ступни или их симптомы во время роста.



Polecane przez specjalistów. Produkt uzyskał pozytywną opinię „Centrum Zdrowia Dziecka”. System Memo jest zarejestrowany jako produkt medyczny.

Recommended by specialist. Memo System received a positive opinion issued by Children's Memorial Health Institute in Warsaw. It is registered as a medical product.

Рекомендуется специалистами. Обувь марки Мемо получила позитивную оценку центра здоровья ребенка.



IDEA MEMO | MEMO IDEA | ИДЕЯ MEMO

Obszarem diagnostycznym obuwia Memo jest jego podeszwa. Na jej powierzchni oraz na obcasie zostało wyodrębnionych sześć ponumerowanych stref z wypukłymi paskami bieżnika. Podczas użytkowania obserwujemy ścieranie się pasków. Starte fragmenty umożliwiają szybką i precyzyjną diagnozę oraz ewentualne dobranie wkładek. Po dobraniu odpowiedniej wkładki zaleca się, aby dziecko spędzało w butach Memo jak najwięcej czasu, ponieważ wtedy dokonuje się korekcja wady. Okres stosowania wkładek jest uzależniony od wieku dziecka i stopnia utrwalenia wady. W przypadku braku konieczności stosowania wkładek korygujących buty Memo spełniają funkcję profilaktyczną.

Memo's diagnostics area is its outsole and heel. They are divided into six numbered zones with cambered stripes. After wearing Memo shoes it is possible to access the degree of stripes abrasion. Depending on which zone is worn, insoles can be selected to correct the problem. This abrasion can also be very valuable information for your Doctor, Consultant or Physiotherapist. After a correct insole is selected it is advised that the child should wear the Memo shoes as often as possible. The period of use for Memo depends on the child's age and the intensity of the problem.

Разработанные Mdh Sp. z o.o. подошва и каблук MEMO (изготовлены из термокаучука), поделены на 6 пронумерованных зон, позволяющих контролировать состояние ступней ребенка. В течение 14-ТИ ДНЕЙ, во время носки обуви, наблюдаем за стиранием выпуклых «шипов» на каблучке и подошве. Существует 6 возможных вариантов диагностирующих состояние ступней ребенка и определяющих соответствующие меры с Вашей стороны:

STREFA 1 | ZONE 1 | ЗОНА 1

Strefa normy - oznacza, że stopa jest zdrowa. Memo spełnia funkcję profilaktyczną.

Abrasion in zone 1 means healthy feet. In this situation Memo shoes act preventively.

Стирание зоны 1 на каблучке - зона нормы - здоровая стопа исполняет профилактически - контрольную функцию - обувь можно носить как обычную.



IDEA MEMO | MEMO IDEA | ИДЕЯ MEMO



STREFA 2 | ZONE 2 | ЗОНА 2

Strefa ryzyka - oznacza zagrożenie wadą, chorobą oraz konieczność stosowania wkładek koloru szarego. Jeżeli podczas użytkowania obuwia i wkładek szarych ścieranie nie powróci do strefy normy, należy zastosować wkładki koloru pomarańczowego. Gdy ścieranie jest wciąż nieprawidłowe, należy skonsultować się z lekarzem.

Abrasion in zone 2 indicates to use grey insoles, and wear Memo shoes continuously. When wearing grey insoles abrasion continues in zone 2 then use an orange insole. If the abrasion area continues to be incorrect please consult your doctor.

Стирание зоны 2 на каблуке - зона риска - угроза дисфункции (аномалия, болезнь). Для ходьбы необходимо использовать стельку серого цвета. Обувь MEMO нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). После использования серой стельки стирание должно вернуться в зону нормы (№1). Если эффект будет отрицательным, нужно вынуть серую стельку и носить оранжевую. Если и в этом случае стирание не вернется в зону нормы, рекомендуем обратиться в врачу.

STREFA 3 | ZONE 3 | ЗОНА 3

Strefa dużej dysfunkcji - oznacza obecność wady stóp i/lub kolan. Należy stosować wkładki koloru pomarańczowego oraz obserwować ścieranie się podszwy. Jeżeli ścieranie nie powróci w strefę normy zachodzi konieczność konsultacji terapeutycznej.

Abrasion in zone 3 indicates to use orange insoles and wear Memo shoes continuously. If inappropriate abrasion continues consult your doctor.

Стирание зоны 3 на каблуке - зона дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Для ходьбы необходимо использовать оранжевую стельку, обувь MEMO нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). После использования оранжевой стельки стирание должно вернуться в зону нормы (№ 1). Если результат будет отрицательным, рекомендуем обратиться к врачу.

STREFA 4 | ZONE 4 | ЗОНА 4

Strefa dużej dysfunkcji - oznacza obecność wady stóp i/lub kolan. Należy stosować wkładki koloru pomarańczowego oraz skonsultować się z lekarzem.

Abrasion in zone 4 indicates to use orange insoles and wear Memo shoes continuously. It is also recommended to seek medical advice as further intervention may be required.

Стирание зоны 3 и 4 на каблуке и на подошве - зона серьезной дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Для ходьбы необходимо использовать оранжевую стельку, обувь MEMO нужно носить постоянно (дом, детсад, школа). Необходима медицинская консультация.

STREFA 5 i 6 | ZONE 5 and 6 | ЗОНА 5 и 6

Strefa dużej dysfunkcji - oznacza konieczność konsultacji lekarskiej.

If abrasion occurs in zone 5 and/or 6 seek medical advice.

Стирание зоны 5 на подошве и на каблуке - зона серьезной дисфункции - обозначает наличие дефекта ступней и/или коленей. Необходима медицинская консультация.

1



Proper feet protection and stabilization

Thermoplastic, asymmetric, stiff heel counter.

Защита стопы и ее правильная фиксация

Термопластический жесткий задник (и подносок).

2



Fastening adjustment

Ability to adjust the strap length to the different feet width.

Фиксация обуви при различной полноте стопы

Плавно регулируемые застёжки.

3



Anti-shock construction

Two layer system to absorb external impacts.

Антишоковая система

Двухслойная стелька сделана из натурального сырья и покрыта поролоном для амортизации внешних воздействий.

4



Defects correction

Ability to apply appropriate insoles from the Memo system range to correct feet defects.

Возможность индивидуального подбора стелек

Система стелек Мемо.

5



Flat feet prevention

Built in Thomas heel.

Профилактика плоскостопия

Специальный ортопедический каблук Томаса. Укрепляет подошву под средней частью стопы и препятствует заваливанию стопы внутрь.

6



Dynamic feet control and comfort

Unique, patented diagnostic system incorporated in the Memo sole. Wide toe part sole, anti-slip sole.

Динамичный диагноз стопы

Диагностическая подошва.

7



Flexible sole

Bending in the proper place and proper axis.

Эластичная подошва

Изгиб в правильном месте и правильной оси.

8



Comfort

Made of natural leather with foam padded upper elements of sensitive areas for better comfort.

Особый комфорт

Обувь изготовлена полностью из натуральной мягкой кожи 1 сорта, в области голеностопного сустава дополнительная поролоновая вставка.

BUDOWA BUTA MEMO | CONSTRUCTION OF MEMO SHOE | КОНСТРУКЦИЯ ОБУВИ MEMO

1

Ochrona stopy i gwarancja prawidłowego ustawienia stóp

Termoformowalny, wydłużony, sztywny zapętek



2

Regulacja napięcia

Możliwość docięcia końcówek pasków w przypadku stóp o różnej tęgości



8



Komfort użytkowania

Obuwie wykonane z naturalnych surowców oraz z dodatkowymi wyściążkami w okolicach miejsc wrażliwych

3



Amortyzacja wstrząsów

Dwuwarstwowa wkładka wykonana z naturalnego surowca i pokryta gąbką, minimalizuje wpływ czynników zewnętrznych

7



Elastyczna podeszwa

Zginająca się w balu stopy i we właściwej płaszczyźnie

4



Korekcja wad

System Memo daje możliwość indywidualnego doboru wkładek do obuwia



6

Dynamiczna diagnoza stopy i wygoda chodzenia

Opatentowana podeszwa ze strefami, elastyczna w miejscu zgięcia stopy, szeroka w części palcowej oraz antypoślizgowa

5

Profilaktyka płaskostopia

Obcas Thomasa



NAGRODY I CERTYFIKATY

Obuwie marki Memo uzyskało Pozytywną Opinię Centrum Zdrowia Dziecka nr 78/DBC/2008. Badaniu poddane zostały modele obuwia Memo, które były oceniane przez lek. med. Annę Łukaszewską – pediatrę, specjalistę rehabilitacji medycznej – Kierownika Kliniki Rehabilitacji Pediatricznej w Instytucie – Centrum Zdrowia Dziecka.

Wydana opinia potwierdza, że obuwie Memo z systemem diagnostycznym Memo korzystnie wpływa na rozwój postawy i stóp dzieci zdrowych oraz koryguje wady i ułatwia rehabilitację dzieci z wadami funkcjonalnymi. Wspomaga pionizację i naukę chodu u dzieci ze schorzeniami neurologicznymi.

System Memo jest znany wśród lekarzy pediatrów i ortopedów. Jest polecany szczególnie w celu zapobiegania wadom jak i korekcji istniejących schorzeń. Pozytywne efekty stosowania obuwia Memo potwierdzają wykonywane w 2010 r. badania.

AWARDS and CERTIFICATES

Memo shoes received a positive Children's Memorial Health Institute opinion no 78/DBC/2008. Memo footwear models were evaluated by doctor of medicine Anna Łukaszewska – paediatrician, medical rehabilitation specialist – Head of Pediatric Rehabilitation Clinic in The Children's Memorial Health Institute.

Published opinion confirms that Memo diagnostic footwear has positive influence on the child's foot growth and posture development, corrects foot complaints and simplifies rehabilitation process of children with functional defects.

Memo System is well known among paediatricians and orthopaedists. It is particularly recommended for the defects prevention and correction of existing abnormalities/deformities. Positive effect of using Memo System was confirmed by study in 2010.

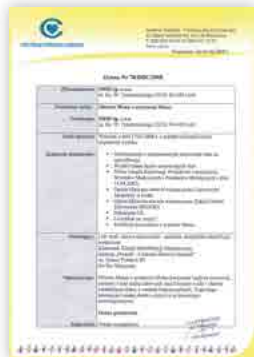


НАГРАДЫ И СЕРТИФИКАТЫ

Обувь марки Мемо получила позитивную оценку центра здоровья ребенка 78/DBC/2008. Исследовались модели обуви Мемо, которые оценивались доктором мед. наук Анной Лукашевской - педиатром, специалистом медицинской реабилитации, руководителем клиники педиатрической реабилитации в институте-центре здоровья ребенка.

Данная оценка подтверждает, что обувь Мемо с диагностической системой Мемо позитивно влияет на развитие осанки и стоп здоровых детей, также корректирует дефекты и улучшает реабилитацию детей с функциональными нарушениями, помогает вертикализации и обучению ходьбе детей с неврологическими болезнями.

Система Мемо известна среди педиатров и ортопедов. Рекомендуют ее с целью профилактики формирования дефектов, а также коррекции существующих нарушений. Позитивные эффекты от применения обуви Мемо подтверждают проведенные в 2010 году исследования. Подробности исследований можно увидеть в приложении (новейшие исследования).



Opinia lekarza medycyny Anny Łukaszewskiej z Centrum Zdrowia Dziecka dotycząca obuwia Memo

„W profilaktyce i leczeniu pacjentów korzystam ze sprawdzonych i przetestowanych produktów. Obuwie profilaktyczno-korekcyjne Memo stosuje się u dzieci z problemami ortopedycznymi i polecam, by już od najmłodszych lat zapobiegać powstawaniu ewentualnych wad.

Pacjenci noszą obuwie Memo bardzo chętnie, szczególnie teraz po zastosowaniu nowej, elastycznej podeszwy (obuwie zgina się prawidłowo na linii stawów śródstopia). Jest chętnie noszone nawet podczas dużej aktywności np. gry w piłkę. Zapewnia dziecku wysoki komfort chodzenia i biegania. Jednocześnie usztywnia piętę. Utrzymuje jej prawidłową pozycję i zapewnia prawidłowy rozwój stopy. Dużym walorem jest estetyka i wielobarwność. Buty Memo łatwo i wygodnie zakładają nawet najmłodsze dzieci.

Jest to obuwie warte polecenia jako profilaktyczno-zdrowotne.”

Lek. Medycyny Anna Łukaszewska

Kierownik Oddziału Diennej Rehabilitacji Narządu Ruchu
 IP - Centrum Zdrowia Dziecka

Opinia prof. nadzw. dr hab. n. med. Jana Raczkowskiego dotycząca obuwia Memo

„Prawidłowy rozwój stóp jest niezwykle ważnym elementem kształtowania całej sylwetki. Buty memo nie tylko zapewniają komfort i fizjologiczne ustawienie stopy, ale pozwalają na ocenę jej funkcji. Dzięki temu możliwe jest zdiagnozowanie nawet małych odchyśleń od prawidłowego jej kształtowania i rozwoju. Stosując system Memo u moich pacjentów, wspólnie z ich opiekunami, obserwujemy szybką poprawę stanu stóp i kolan.”

Prof. nadzw. dr hab. n. med.

Jan W. Raczkowski

Ortopeda-traumatolog

Specjalista rehabilitacji medycznej

JAK DOBRAĆ ROZMIAR OBUWIA

Aby dobrze dobrać rozmiar obuwia dla dziecka należy postępować zgodnie z czynnościami:

1. Postaw stopy dziecka na kartce papieru lub na miarce memo w taki sposób, by dziecko równomiernie obciążało obie stopy.
2. Obrysuj stopę dziecka za pomocą ołówka, trzymając go pod kątem prostym do podstawy/kartki.
3. Zmierz długość obrysu lub sprawdź odczyt na miarce memo.
4. Dobierz odpowiedni rozmiar, uwzględniający dopuszczalny zapas w obuwiu, maksymalnie do 1 cm więcej niż obrys stopy.
5. Spójrz na załączoną tabelkę, np. długość obrysu stopy to 12,5 cm zatem odpowiednim rozmiarem buta dla dziecka jest rozmiar nr 20, którego długość w centymetrach to 13,3 cm.

DETERMINE YOUR CHILD'S SHOE SIZE

To properly measure your child's foot, follow the simple instructions below:

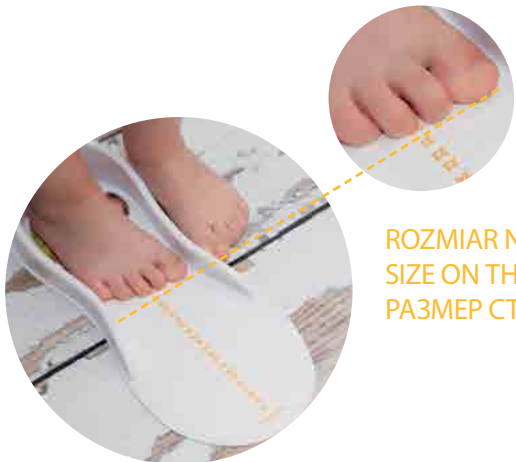
1. Have your child stand on a blank sheet of paper or memo gauge. Make sure his/her weight is put on both feet.
2. Outline the child's feet with a pencil or washable marker holding it upright and perpendicular to the surface/paper.
3. Measure the length of the outline or check the foot size on the Memo gauge.
4. Choose the proper size. Always allow for about 1 cm between the toe and the end of the shoe.
5. Check the sizes chart enclosed below. For example: the outline length is 12,5 cm. It means that the proper size for your child is size no 20 (13,3 cm).

КАК ПРАВИЛЬНО ОПРЕДЕЛИТЬ РАЗМЕР ОБУВИ

Для правильного измерения длины стопы ребенка, следуйте простым инструкциям ниже.

1. Поставьте стопы ребенка на листке бумаги или на приборе для измерения ступней Memo Gauge так, чтобы ребенок равномерно распределял вес на обе стопы.
2. Аккуратно обведите стопу ребенка карандашом или смываемым маркером, удерживая его в вертикальном положении перпендикулярно к поверхности бумаги.
3. Измерьте длину контура или проверьте размер используя прибор для измерения ступней Memo Gauge.
4. Подберите соответствующий размер, учитывая, что максимально допустимый запас обуви должен составлять не более 1 см от контура стопы.
5. Посмотрите ниже на таблицу с длиной размеров обуви в см. Например, длина контура стопы 12,5 см, следовательно, подбираем для ребенка размер обуви № 20, длина которого составляет 13,3 см.

Rozmiar Size Размер	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3	26	26,7



ROZMIAR NA MIARCE - 21
SIZE ON THE MEMO GAUGE - 21
РАЗМЕР СТОПЫ НА ПРИБОРЕ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ - 21



PRAWIDŁOWY ROZMIAR BUTA - 22
CORRECT SHOE SIZE - 22
ПРАВИЛЬНЫЙ РАЗМЕР ОБУВИ - 22



MAKSYMALNY PRAWIDŁOWY ZAPAS - ROZMIAR 23
MAXIMUM ALLOWABLE SHOE SIZE - SIZE NO 23
МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМЫЙ ЗАПАС ОБУВИ -
РАЗМЕР 23





Modele z tej kolekcji powstały z myślą o najmłodszych, dopiero zaczynających chodzić dzieciach. Memo Baby dzięki swojej wyjątkowej budowie idealnie nadają się do nauki chodzenia. Obuwie to zapewnia właściwe ułożenie stopy już przy pierwszych krokach i zabezpiecza przed pojawieniem się ewentualnej wady. Buciki z kolekcji Baby nie posiadają podeszwy diagnostycznej, ich podstawową funkcją jest profilaktyka.

Models from the Memo Baby collection are originally designed for the youngest children just starting to walk. The footwear ensures proper stabilisation of the heel at the first steps and prevents from the potential defects. Baby shoes do not have the diagnostic sole, since their primary function is prevention.

Модели из коллекции Мемо Baby предназначены для самых маленьких детей, которые начинают ходить. Благодаря своей уникальной конструкции Мемо Baby идеально подходят для начала хождения. Обувь обеспечивает правильное положение стопы и предотвращает появление возможного дефекта. Основная функция детской обуви из коллекций Мемо Baby это профилактика поэтому в ней нет диагностической подошвы.

MIKI 1CH



elastyczna
 podeszwa
 flexible sole
 эластичная
 подошва



regulowana długość
 pasków
 adjustable strap length
 регулировка
 длины ремня

Kolor: niebieski
 Skóra: nubuk
 Rozmiar: 18-21

Colour: blue
 Leather: nubuck
 Size: 18-21

Цвет: голубой
 Кожа: нубук
 Размер: 18-21



MINI 1JE



Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 18-21

MINI 1JB



Kolor:
beżowo-różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour:
beige -pink
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет:
бежевый -розово
Кожа: нубук
Размер: 18-21

Rozmiar Size Размер	18	19	20	21
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0

DINO 3MA



Kolor: żółto-pomarańczowy
Skóra: lico
Rozmiar: 18-21

Colour: yellow-orange
Leather: grain
Size: 18-21

Цвет: желто-оранжевый
Кожа: гладкая
Размер: 18-21

DINO 3HA



Kolor: czerwony
Skóra: lico
Rozmiar: 18-21

Colour: red
Leather: grain
Size: 18-21

Цвет: красный
Кожа: гладкая
Размер: 18-21



FIONA 1JB



Kolor: różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: pink
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: розовый
Кожа: нубук
Размер: 18-21

FIONA 1HJ



Kolor: fioletowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 18-21

Colour: purple
Leather: nubuck
Size: 18-21

Цвет: фиолетовый
Кожа: нубук
Размер: 18-21

Rozmiar Size Размер	18	19	20	21
Długość Length Длина (cm)	12	12,7	13,3	14,0

ALVIN 3BE



regulowana długość
pasków
adjustable strap length
регулировка длины
ремня



ozdoba
decoration
украшение



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Kolor: brązowy
Skóra: lico
Rozmiar: 19-21

Colour: brown
Leather: grain
Size: 19-21

Цвет: коричневый
Кожа: гладкая
Размер: 19-21



NODI 1BE



Kolor: brązowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 19-21

Colour: brown
Leather: nubuck
Size: 19-21

Цвет: коричневый
Кожа: нубук
Размер: 19-21

NODI 1DA



Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 19-21

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 19-21

Цвет: синий
Кожа: нубук
Размер: 19-21

Rozmiar | Size | Размер 19 20 21

Długość | Length | Длина (cm) 12,3 13 13,6

BELLA 3JB



Kolor: różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 19-21

Colour: pink
Leather: grain
Size: 19-21

Цвет: розовый
Кожа: гладкая
Размер: 19-21

BELLA 3FD



Kolor: beżowy
Skóra: lico
Rozmiar: 19-21

Colour: beige
Leather: grain
Size: 19-21

Цвет: бежевый
Кожа: гладкая
Размер: 19-21

Rozmiar | Size | Размер

19 20 21

Długość | Length | Длина (cm)

12,6 13,2 13,9

Kobi Levi - Światowej klasy projektant, spod ręki którego wyszły szkice trzech modeli Mammal Collection. W obuwii Kobi Levi design na czerwonych dywanach do tej pory podziwiać można było Lady Gagę, Whoopi Goldberg, Fergie i wielu innych celebrytów. Magazyn Vogue Italia uznał Kobię za geniusza i niezwykle talent twórczy.



Kobi Levi, a world-class footwear maestro, designer of mammal inspired sandal collection. Known for intertwining art into his designs. His wearable sculptures we can admire on Lady Gaga, Whoopi Goldberg, Fergie and other celebrities. Considered as a genius of interpretation and a surrealist shoe designer by the Vogue Magazine Italia.

Kobi Levi - известный дизайнер мирового уровня разработал специальную коллекцию сандалий Mammal Collection для марки Memo. Проекты обуви от Коби Леви можно увидеть у таких известных звезд как Lady Gaga, Whoopi Goldberg, Fergie, и других известных личностей на красной дорожке. Итальянское глянцево издание Vogue признало его гением и необыкновенно творческим талантом.

mammal
COLLECTION
by Kobi Levi



Kobi o Mammal Collection: "Bardzo ucieszyłem się gdy marka MEMO skontaktowała się ze mną w celu zaprojektowania butów dla dzieci. Od razu mi się to spodobało. Kiedy tylko dowiedziałem się, że to obuwie profilaktyczne z cechami medycznymi, to jeszcze bardziej chciałem się w to zaangażować. Widziałem dzieciaki i ich reakcje podczas moich wystaw, jak zafascynowane były moimi wzorami, które rozpoznawały od razu. Dlatego uznałem to za szansę zrobienia czegoś właśnie dla nich. Inspiracje zawsze czerpię ze zwierząt, teraz i wtedy gdy byłem dzieckiem, zatem naturalnym wydało mi się zaprojektowanie sandałów inspirowanych ssakami. Fajny zwierzęcy akcent zintegrowany z linią sandała. Mam nadzieję, że moje buty spodobają się dzieciom i będą chciały je nosić z przyjemnością."

BUNNY



regulowana długość
 pasków
 adjustable strap length
 регулировка длины
 ремня



ozdoba
 decoration
 украшение



przewiewna cholewka
 breathable upper
 дышащая
 конструкция обуви

Kolor: szaro-zielono-
 pomarańczowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-26

Colour: grey-green-
 orange
 Leather: grain
 Size: 22-26

Цвет: серый-
 зеленый-оранжевый
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-26



KOALA



regulowana długość
pasków
adjustable strap length
регулировка длины
ремня

Kolor: różowo-
fioletowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-26



ozdoba
decoration
украшение

Colour: pink-violet
Leather: grain
Size: 22-26



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Цвет: розовый-
фиолетовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-26



KANGAROO



regulowana długość
 pasków
 adjustable strap length
 регулировка длины
 ремня

Kolor: szaro-
 turkusowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-26



ozdoba
 decoration
 украшение

Colour: gray-
 turquoise
 Leather: grain
 Size: 22-26



przewiewna cholewka
 breathable upper
 дышащая
 конструкция обуви

Цвет: серый-
 бирюзовый
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-26



URBAN
Classic

Urban Classic – Unikatowe połączenie ponadczasowej elegancji i miejskiego szyku, w profilaktycznym wydaniu. To jedyne na rynku trampki posiadające Obcas Thomasa, usztywniony zapętek oraz skórzaną cholewkę, dzięki czemu zapewniają komfort i dbają o prawidłowy rozwój dziecięcych stóp od rozmiaru 26 do 38. Dostępne w trzech wariantach kolorystycznych doskonale sprawdzają się jako: codzienne buty do szkoły czy przedszkola, obuwie uzupełniające casualowy strój, oraz jako modny dodatek do eleganckiego outfitu.

Urban Classic – A unique combination of timeless elegance and urban design, in a prophylactic edition. The only sneakers with Thomas Heel, stiff heel counter and leather upper on the market. They provide comfort and contribute to proper development of the children's feet. Sneakers are offered in three colours and are available in sizes 26 to 38. They are not only perfect shoes for everyday use in schools or kindergartens, but also make fashionable completion of both casual dress and elegant outfit.

Urban Classic – унікальне сочетание елегантности и городского шика в профилактическом варианте. Это единственные на рынке кроссовки, имеющие каблук Томаса, мягкий запяток и верх из натуральной кожи, благодаря чему обеспечивают комфорт и заботятся о правильном развитии детских ног с 26-го по 38-й размеры. Доступны в трех цветовых вариантах. Идеально подходят как повседневная обувь для школы или детского сада, обувь, дополняющая повседневное платье, и как модный аксессуар для элегантного наряда.

NEW YORK 1BE



zamek błyskawiczny
 zip fastener
 молния



ochrona palców
 toe protection
 защита пальцев



wysoki zapiętek
 high heel counter
 высокий задник

Kolor: szaro-różowy
 Skóra: nubuck
 Rozmiar: 26-38

Colour: grey-pink
 Leather: nubuck
 Size: 26-38

Цвет: серо-розовый
 Кожа: нубук
 Размер: 26-38

Rozmiar | Size | Размер 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38

Długość | Length | Длина (cm) 16,7 17,6 18 18,9 19,7 20,2 21 21,6 22 22,8 23,4 24 24,5



NEW YORK 1DA



zamek błyskawiczny
zip fastener
молния



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник

Kolor: granatowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 26-38

Colour: navy blue
Leather: nubuck
Size: 26-38

Цвет: темно-синий
Кожа: нубук
Размер: 26-38



NEW YORK 3LA



zamek błyskawiczny
zip fastener
молния



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник

Kolor: czarny
Skóra: lico
Rozmiar: 26-38

Colour: black
Leather: grain
Size: 26-38

Цвет: черный
Кожа: гладкая
Размер: 26-38



VIKI 3JE



Kolor:
ciemnoróżowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
dark pink
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет:
темно-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31

VIKI 3NA



Kolor:
fioletowo-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
purple-pink
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет:
фиолетово-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31



VIRTUS 1BE



Kolor:
 brązowo-zielony
 Skóra: nubuk
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 brown-green
 Leather: nubuck
 Size: 22-31

Цвет:
 коричнево-зеленый
 Кожа: нубук
 Размер: 22-31

VIRTUS 3CH



Kolor:
 dżinsowo-granatowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 jeans-navy blue
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет:
 темно-синий
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

ATENA 3JB



Kolor:
 różowo-beżowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 pink-beige
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет:
 розово-бежевый
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31

APOLLO 3DA



Kolor:
 granatowo-beżowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 navy blue-beige
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет:
 темно синий-бежевый
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31



MONACO 3DA

NEW



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor:
granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
navy-blue
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет:
синий-бежевый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31



MONACO 3FD



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor:
różowo-beżowy
Skóra: nubuk-lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
pink-beige
Leather: nubuck-grain
Size: 22-31

Цвет:
розово-бежевый
Кожа: nubuk-гладкая
Размер: 22-31



MONACO 3BC



Kolor:
szaro-niebiesko-zielony
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
grey-blue-green
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет:
серо-синий-зеленый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31

MONACO 3JD



Kolor:
szaro-różowy
Skóra: nubuk-lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
grey-pink
Leather: nubuck-grain
Size: 22-31

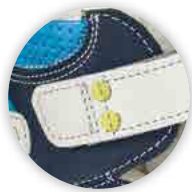
Цвет:
серо-розовый
Кожа: убук-гладкая
Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

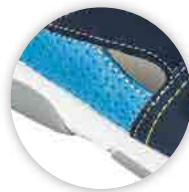
MONACO 1DA



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



ozdoba
decoration
украшение



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви

Kolor:
niebiesko-granatowy
Skóra: nubuck
Rozmiar: 22-31

Colour:
blue-navy-blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
синий - темно синий
Кожа: убук
Размер: 22-31



JASPIS 3AB



Kolor:
różowo-niebieski
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
pink-blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
розово-голубой
Кожа: нубук
Размер: 22-31

JASPIS 1JB



Kolor:
różowo-niebieski
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
pink-blue
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
розово-голубой
Кожа: нубук
Размер: 22-31

VERONA 3BE



Kolor: beżowy
Skóra: nubuk/lico
Rozmiar: 22-31

Colour: beige
Leather: nubuck/grain
Size: 22-31

Цвет: бежевый
Кожа: нубук/гладкая
Размер: 22-31

VERONA 3JB



Kolor: różowy
Skóra: nubuk/lico
Rozmiar: 22-31

Colour: pink
Leather: nubuck/grain
Size: 22-31

Цвет: розовый
Кожа: нубук/гладкая
Размер: 22-31



SZAFIR 1DA



Kolor:
granatowo-beżowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
navy blue-beige
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
синий-бежевый
Кожа: нубук
Размер: 22-31

SZAFIR 1FD



Kolor:
szaro-różowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-31

Colour:
grey-pink
Leather: nubuck
Size: 22-31

Цвет:
серо-розовый
Кожа: нубук
Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

SZAFIR 1CH



Kolor:
 niebiesko-granatowy
 Skóra: nubuk
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 Blue-navy-blue
 Leather: nubuck
 Size: 22-31

Цвет:
 синий - темно синий
 Кожа: нубук
 Размер: 22-31

SZAFIR 1BC



Kolor:
 szaro-zielony
 Skóra: nubuk
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 grey-green
 Leather: nubuck
 Size: 22-31

Цвет:
 серо-зеленый
 Кожа: нубук
 Размер: 22-31



Rozmiar | Size | Размер

22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

Długość | Length | Длина (cm)

14,7 15,3 16,0 16,7 17,3 18,0 18,7 19,3 20 20,7

HELIOS 1BE



Kolor:
brązowo-zielony
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-38

Colour:
brown-green
Leather: nubuck
Size: 30-38

Цвет:
коричнево-зеленый
Кожа: нубук
Размер: 30-38

HELIOS 3DA



Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: темно-синий
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



HERMES 1DA



Kolor:
granatowo-szary
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-38

Colour:
navy blue-grey
Leather: nubuck
Size: 30-38

Цвет:
синий-серый
Кожа: нубук
Размер: 30-38

HERMES 3FD



Kolor:
granatowo-brązowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour:
navy blue-brown
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет:
синий-коричневый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38

Rozmiar Size Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Długość Length Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

IRIS 3JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: grey-pink
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: серо-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38

IRIS 3NA



Kolor:
fioletowo-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour:
violet-pink
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет:
фиолетово-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38



CAPRI 1DA



Kolor: granatowy
 Skóra: nubuk
 Rozmiar: 30-38

Colour: navy blue
 Leather: nubuck
 Size: 30-38

Цвет: синий
 Кожа: нубук
 Размер: 30-38

CAPRI 3NA



Kolor:
 fioletowo-różowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 30-38

Colour:
 purple-pink
 Leather: grain
 Size: 30-38

Цвет:
 фиолетово-розовый
 Кожа: гладкая
 Размер: 30-38



PRINCESSA 3LY



ozdoba
decoration
украшение



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Kolor: czarny
Skóra: lico
Rozmiar: 27-31
*Wkrótce: 22-26

Colour: black
Leather: grain
Size: 27-31
*Coming soon: 22-26

Цвет: черный
Кожа: гладкая
Размер: 27-31
*Скоро в продаже:
22-26



PRINCESSA 3DA



Kolor: granatowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour: navy blue
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет: темно-синий
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31

PRINCESSA 3JE



Kolor: różowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour: pink
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет: розовый
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

POLO JUNIOR 3DA



regulowane
zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor:
granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Colour:
navy-blue
Leather: grain
Size: 22-31



ochrona palców
toe protection
защита пальцев

Цвет:
синий-бежевый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31



POLO JUNIOR 3JD



Kolor:
szaro-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-29

Colour:
grey-pink
Leather: grain
Size: 22-29

Цвет:
серо-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-29

POLO JUNIOR 3BC



Kolor:
szaro-niebiesko-zielony
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31

Colour:
grey-blue-green
Leather: grain
Size: 22-31

Цвет:
серо-синий-зеленый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31



POLO JUNIOR 3JE



regulowane
zapięcie
adjustable closure
регулируемые
застежки-липучки

Kolor:
różowo-fioletowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-31



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Colour:
pink-purple
Leather: grain
Size: 22-31



ochrona palców
toe protection
защита пальцев

Цвет:
розово-фиолетовый
Кожа: гладкая
Размер: 22-31

POLO JUNIOR 3LY



Kolor: czarny
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour: black
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет: черный
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31

KARAT 3DA



Kolor:
 džinsowo-granatowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 22-31

Colour:
 navy-blue
 Leather: grain
 Size: 22-31

Цвет:
 темно-синий
 Кожа: гладкая
 Размер: 22-31

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7

POLO 3JD



Kolor: szaro-różowy
Skóra: lico
Rozmiar: 30-38

Colour: grey-pink
Leather: grain
Size: 30-38

Цвет: серо-розовый
Кожа: гладкая
Размер: 30-38

POLO 3DA



Kolor:
granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 32-38

Colour:
navy-blue
Leather: grain
Size: 32-38

Цвет:
синий-бежевый
Кожа: гладкая
Размер: 32-38



POLO 3LY



Kolor:
 czarny
 Skóra: lico
 Rozmiar: 32-38

Colour:
 black
 Leather: grain
 Size: 32-38

Цвет:
 черный
 Кожа: гладкая
 Размер: 32-38

POLO 3LA



Kolor:
 czarno-
 pomarańczowy
 Skóra: lico
 Rozmiar: 30-38

Colour:
 black-orange
 Leather: grain
 Size: 30-38

Цвет:
 черно-оранжевый
 Кожа: гладкая
 Размер: 30-38

Rozmiar Size Размер	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Długość Length Длина (cm)	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

TORINO 3DA



przewiewna cholewka
breathable upper
дышащая
конструкция обуви



ochrona palców
toe protection
защита пальцев



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва

Kolor: granatowy
Skóra: lico
Rozmiar: 22-29

Colour: navy blue
Leather: grain
Size: 22-29

Цвет: темно синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-29

CINDIRELLA 3LA



regulowane zapięcie
 adjustable closure
 регулируемые
 застежки-липучки



ozdoba
 decoration
 украшение



ochrona palców
 toe protection
 защита пальцев

Kolor: czarny
 Skóra: lico
 Rozmiar: 30-36

Colour: black
 Leather: grain
 Size: 30-36

Цвет: черный
 Кожа: гладкая
 Размер: 30-36



MALMO 1FD



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowana długość paskow
adjustable strap length
регулировка длины ремня

Kolor: beżowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 22-36

Colour: beige
Leather: nubuck
Size: 22-36

Цвет: бежевый
Кожа: нубук
Размер: 22-36



MALMO 1LA



wysoki zapiętek
high heel counter
высокий задник



elastyczna podeszwa
flexible sole
эластичная подошва



regulowana długość paskow
adjustable strap length
регулировка длины ремня

Kolor: czarny
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-36

Colour: black
Leather: nubuck
Size: 30-36

Цвет: черный
Кожа: нубук
Размер: 30-36



1



Winter gusset tongue

Prevents snow and ice from entering. Easy to put on and off.

Язычок пришит к краям

Для предотвращения попадания воды и снега.

2



MemoProfiSole®

Prophylactic midsole with incorporated Thomas heel provides correct feet development.

MemoProfiSole®

Профилактическая подошва с коблуком Томаса.

3



Reflective piping

Makes the kid more visible and safe on the road.

Отражающие элементы

Благодаря которым ребенок становится более заметным и безопасным на дороге.

4



Proper feet protection and stabilization

Thermoplastic asymmetric stiff heel counter.

Защита ступней ребенка и правильная стабилизация

Термопластичный асимметричный жесткий задник.

5



Adjustable Velcro straps

They keep the boot snug and secure.

Регулируемая застежка

Дает возможность соответствовать форме стопы.

6



Toes protection with additional stitches

Special outsole with toe protection.

Закругленный носик. дополнительные шитье

Защита носков обуви

7



Anti-shock construction

Two layer system to absorb external impact, with removable insert.

Амортизирующая конструкция

Двухслойная стелька для амортизации внешних воздействий со съемной стелькой.

8



Elastic traction outsoles

Waterproof, flexible rubber outsole provide traction on snow and wet surfaces.

Эластичная противоскользящая подошва

Обеспечивают сцепление на снегу и мокрой поверхности.

**BUDOWA ZIMOWEGO BUTA MEMO / КОНСТРУКЦІЯ ЗИМНЬОЇ ОБУВИ /
 WINTER BOOTS CONSTRUCTION /**

4
 Termoformowalny, asymetryczny,
 sztywny zapiętek



5
 Regulacja zapięcia



3
 Elementy odblaskowe



6
 Zaokrąglony nos z dodatkowymi
 przeszyciami



2
 MemoProfiSole® - podpodeszwa
 z odwzorowanym obcasem Thomasa



7
 Amortyzacja wstrząsów
 z miękką wyjmowaną wkładką



1
 Język miechowy zapobiegający
 wpadaniu śniegu



8
 Elastyczna antypoślizgowa podszwa
 zwiększa komfort chodzenia



ASPEN 1DA



elementy odblaskowe
reflective piping
отражающие
элементы



język miechowy
winter gusset tongue
язычок пришить
к краем



dodatkowe przeszycia
additional Stitches
дополнительные
шитье

Kolor:
granatowo-niebieski,
Skóra: lico
Rozmiar: 22-34

Colour:
navy blue
Leather: grain
Size: 22-34

Цвет:
темный-синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-34



ASPEN 1JB



MemoProfiSole®



regulacja zapięcia
adjustable Velcro straps
регулируемая
застежка



ozdoba
decoration
украшение

Kolor:
fioletowo-niebieski,
Skóra: lico
Rozmiar: 22-34

Colour:
purple-blue
Leather: grain
Size: 22-34

Цвет:
фиолетовый-синий
Кожа: гладкая
Размер: 22-34



BASIC 1CH



Kolor: dżinsowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-40

Colour: jeans
Leather: nubuck
Size: 30-40

Цвет: синий
Кожа: нубук
Размер: 30-40

SPRINT 1CH



Kolor: dżinsowy
Skóra: nubuk
Rozmiar: 30-40

Colour: jeans
Leather: nubuck
Size: 30-40

Цвет: синий
Кожа: нубук
Размер: 30-40



DRM0 WKŁADKI SZARE



Wkładki supinujące typu klinowego, długość $\frac{3}{4}$. Supinują piętę 5mm. Wspomagają prawidłowe kształtowanie się stóp.

GREY INSOLES

Supinating wedge-shaped insole. Length: $\frac{3}{4}$. Heel supination: 5mm. It contributes to proper feet shaping.

СЕРЫЕ СТЕЛЬКИ

Клиновидные супинирующие стельки, длина $\frac{3}{4}$. Супинация пятки 5 мм. Способствуют правильному формированию стоп.

Rozmiar Size Размер	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
Długość Length Длина (cm)	14,7	15,3	16,0	16,7	17,3	18,0	18,7	19,3	20	20,7	21,3	22	22,7	23,3	24	24,7	25,3

DRM1 WKŁADKI POMARAŃCZOWE



Wkładki supinujące typu korytkowego, długość $\frac{3}{4}$. Supinują piętę i śródstopie 10 mm. Osadzają oraz profilują tyłostopie i śródstopie, wspomagają prawidłowe kształtowanie się sklepienia poprzecznego i podłużnego stopy.

ORANGE INSOLES

Supinating channel-shaped insole. Length: $\frac{3}{4}$. Heel and metatarsus supination: 10 mm. It profiles the feet shape and metatarsus. It contributes to proper transversal and longitudinal plantar arch shaping.

ОРАНЖЕВЫЕ СТЕЛЬКИ

Супинирующие корытообразные стельки, длина $\frac{3}{4}$. Супинация пятки и средней части стопы 10мм. Устанавливают и профилируют заднюю и среднюю часть стопы. Способствуют правильному формированию продольного и поперечного сводов стопы.

Rozmiar | Size |
Размер

22-24 25-27 28-30 31-33 34-36 37-39



SZAFIR 3MA

Rozmiar: 22-25



SZAFIR 1HA

Rozmiar: 22-31



TEMIDA 1CH

Rozmiar: 30-38



TEMIDA 1JB

Rozmiar: 30-38



MONACO 3HC

Rozmiar: 22-31



PALERMO 3CH

Rozmiar: 29-38



PALERMO 1LA

Rozmiar: 29-38



PRINCESSA 3HA

Rozmiar: 22-31





Qmed[®] Comfort

Wypoczywaj zawsze kiedy to możliwe. Pozwól swojemu kręgosłupowi odpocząć. Czerp siłę i energię z komfortu jaki gwarantują poduszki Qmed wykonane z pianki leniwej – Qmed Memory Foam. Ta wysokiej jakości wiskoelastyczna pianka reaguje na temperaturę ciała oraz masę, dostosowując się do indywidualnych potrzeb Twojego ciała. Umożliwia odpoczynek w ergonomicznej, prawidłowej pozycji, eliminując napięcia i uciski. Harmonia, którą uzyskasz, zapoczentuje ogólnym lepszym samopoczuciem i brakiem dolegliwości bólowych.

Take rest whenever possible. Allow your spine to relax. Take strength and comfort from the orthopedic Qmed pillows made of latex free memory foam. This temperature and weight sensitive foam adapts to the individual needs of your body. It enables your body to rest in ergonomic, correct position, eliminating all the stress. Harmony you get, will let you be in good mood and guarantee lack of pain.

Разреши себе отдыхать с подушками Qmed Memory Foam. Высококачественная высокоэластична пена реагирует на температуру и вес, прекрасно адаптируется и приспосабливается к потребностям и линиям Вашего тела. Подушки QMED благодаря анатомической форме сохраняет правильное положение головы и шеи во время сна в наиболее удобном положении. Приводит к расслаблению и снимает боль.



Idea pianki leniwej powstała w laboratoriach NASA, gdzie została opracowana na potrzeby astronautów biorących udział w programach kosmicznych NASA. Materiał ten został wykonany z milionów małych komórek, które wyczuwają ciężar i temperaturę ciała. Dzięki takiej strukturze, niezależnie od przyjętej pozycji spania, zostaje zachowana fizjologiczna krzywizna ciała. Pianka reaguje na ciepło, zwiększając swoją elastyczność wraz ze wzrostem temperatury. W ten sposób pianka przejmuje ciepło ciała i dostosowuje się do jego kształtu, zapewniając mu odpowiednie podparcie na całej powierzchni. Ma to znaczący wpływ na jakość snu, krążenie krwi i profilaktykę bólu pleców.



Memory foam, was developed under a NASA contract that set out to improve seat cushioning and crash protection for airline pilots and passengers. Memory foam has widespread commercial applications, in addition to the popular mattresses and pillows. The memory foam is manufactured using a temperature sensitive material. This feature of temperature sensitivity allows the memory foam to adjust itself to the sleeper's body heat and body weight. So, as the temperature increases, the memory foam products becomes softer and provides a good night's sleep. Memory foam helps the sleeper attain an ideal sleeping posture by assisting with proper spinal alignment when lying down. Sleeping in the right way solves a lot of spinal problems in the long run. Back soreness in the possible future can also be prevented.

Вискоэластичный материал MEMORY FOAM был разработан НАСА для снижения перегрузки у космонавтов во время космического полета. Состоит из миллиардов маленьких ячеек которые под действием человеческого веса и тепла сжимаются, и материал принимает анатомическую форму тела. Благодаря такой структуре поддерживается физиологическая кривизна тела. Ленивая пена реагирует на температуру пользователя и прекрасно адаптируется к линиям его тела, однако всегда восстанавливается до начального состояния. Улучшает кровообращение и качество сна. Рекомендуется для профилактики заболеваний спины.

Zastosowany w piance „leniwej” sproszkowany węgiel bambusowy, dzięki swym naturalnym właściwościom:

- dostarcza ujemnie naładowanych jonów, których obecność w powietrzu pozytywnie wpływa na nasze samopoczucie, łagodzi stres i zmniejsza zmęczenie,
- emituje fale dalekiej podczerwieni, poprawiając metabolizm oraz cyrkulację krwi,
- rozprasza fale elektromagnetyczne, negatywnie wpływające na nasz organizm,
- reguluje wilgotność powietrza wchłaniając wilgoć lub uwalniając wodę w przypadku suchości powietrza.



Using the bamboo charcoal in the memory foam we can benefit from its natural features. The charcoal memory foam:

- can produce negative ions, but also can promote the blood circulation in face, brain, shoulder, neck, which can improve skin metabolism and help sleep,
- with the unique physical properties of releasing far infrared-rays it plays a positive role in prevention and treatment of cervical diseases,
- can eliminate the environmental odour, dehumidify and absorb sweat, keep waist, back, neck, should comfortable, and promote blood circulation,
- can effectively block electromagnetic waves. So, it can block away the radiation generated by television when people are watching it.

Благодаря своим свойствам уголь из бамбука добавленный в пену:

- обеспечивает отрицательно заряженные ионы, присутствие которых в воздухе оказывает положительное влияние на наше настроение, снимает стресс и снижает утомляемость,
- испускает инфракрасные волны, которые улучшают обмен веществ и кровообращение,
- рассеивает электромагнитные волны, негативно влияющие на наше тело,
- регулирует влажность: поглощая влагу или выпуская воду, в случае сухого воздуха.



Poduszki Qmed polecane są przez lekarzy ortopedów, rehabilitantów i fizjoterapeutów, w celu zmniejszenia dolegliwości bólowych kręgosłupa, a także zwiększenia komfortu snu pacjentów. Odpowiednio dobrana pianka leniwa oraz właściwy kształt poduszki zapewniają optymalne ułożenie głowy oraz podparcie i odciążenie odcinka szyjnego kręgosłupa w czasie snu.

The Qmed pillows are recommended by orthopaedist and physiotherapist in order to ensure the optimal position of the head, relieve the cervical section of the spine and provide general comfort when sleeping.

Подушки Qmed рекомендуются врачами-ортопедами и физиотерапевтами для уменьшения боли в спине и увеличения комфорта сна пациента. Правильно подобрана ленивая пена и форма подушки обеспечивает оптимальное положение головы и поддерживает шейный отдел позвоночника в наиболее удобном положении во время сна.



Poduszki Qmed zalecane są pacjentom z bólami kręgosłupa, mającym problemy z bezsennością, chrapaniem i napięciem nerwowym.

The Qmed pillows are recommended for patients with spine trouble, insomnia, snoring and nervous tension.

Подушки Qmed рекомендуются для страдающих болями позвоночника, бессонницей и храпом, для снятия нервного напряжения.

Jak dopasować rozmiar produktu?

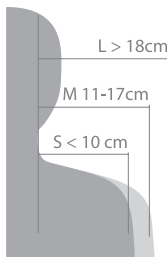
Zmierz długość swojego ramienia wg schematu i wybierz rozmiar poduszki odpowiedni dla Ciebie.

How to choose the proper size of the pillow?

Check the length of your shoulder and choose the size which suits you.

Как правильно выбрать нужный размер подушки?

Проверьте длину плеч и выберите размер который подходит именно Вам.



MEMORY MATTRESS TOPPER



Profilowany materac nawierzchniowy idealny do stosowania jako nakładka ortopedyczna na standardowym materacu w celu zmniejszenia nacisku, poprawy komfortu snu i wypoczynku. Szczególnie zalecany przy chronicznych bólach kręgosłupa, pleców i szyi. Może być stosowany w profilaktyce przeciwoleżynowej. Idealny do łóżek o stelażach z regulacją elektryczną, półelektryczną i manualną.

Memory Mattress Topper can be used on the standard bed mattress as an orthopedic topper to distribute body weight evenly across the mattress and to ensure balanced support so you wake up well rested. In addition, the memory foam eliminates motion disturbance and lets you sleep throughout the whole night without any interruption. It can be used in the prophylactic treatment to prevent pressure ulcers. It can be used on the electric, semi-electric and manual beds.

Контурный матрас идеально подходит для использования в качестве ортопедической накладки на стандартный матрас, для того чтобы распределить вес тела равномерно по всему матрасу и обеспечить сбалансированную поддержку. Так, чтобы Вы хорошо отдохнули во время сна. Кроме того, пена памяти устраняет нарушения движения и позволяет спать на протяжении всей ночи без перерыва. Особенно рекомендуется при хронических болях в спине и шее. Он может быть использован для профилактического лечения для предотвращения пролежней. Матрас идеально подходит для использования на электрических, полу-электрических и ручных кроватях.

Wymiar/measurement/измерение:

Standard: 90x200x4 cm

Premium: 90x200x4 cm

Gęstość/density/ плотность: 45 kg/m³ – miękki/soft/мягкая



ANTI SNORING PILLOW

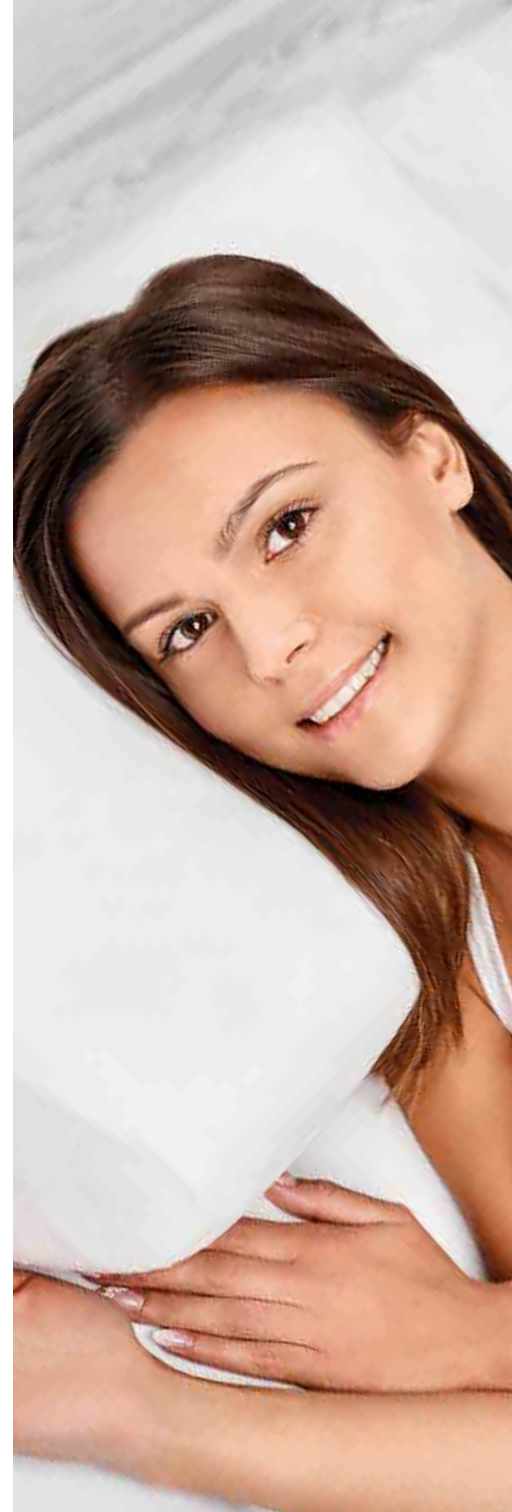


Kształt poduszki ma na celu wsparcie głowy i szyi podczas spania w takiej pozycji, która redukuje blokadę kanałów oddechowych i umożliwia łatwiejsze i cichsze oddychanie. Centralna część poduszki jest niższa i cieńsza od części bocznych, tak by zapewnić prawidłową pozycję podczas snu, w której głowa i kręgosłup mają zachowaną jedną linię.

This Anti Snore pillow aim to position the head and neck in sleeping posture that helps to reduce blockage of the airways so that breathing is easier and quiet. It designed in such way that the central area of the pillow is thinner than the sides to provide sleeping position where your head aligned with your spinal column whatever sleeping position you adopt.

Форма подушка Anti Snore построена так, чтобы поместить голову и шею в «позу сна», что способствует уменьшению закупорки дыхательных путей, а дыхание стало проще и тише. Подушка сконструированная таким образом, что центральная часть подушки ниже и тоньше боковых частей, что обеспечивает правильное положение во время сна, в котором голова и позвоночник имеют одну линию.

Wymiary/size/размеры: 57 x 36 x 11,5 cm
Gęstość/density/ плотность: 55 kg/m³





STANDARD PILLOW

Klasyczna, anatomiczna poduszka profilowana zapewniająca optymalne ułożenie głowy i odpowiednie podparcie, odciążenie dla szyjnego odcinka kręgosłupa w czasie snu. Umożliwia sen w pozycji na plecach.

Anatomic shape pillow ensures optimal head and neck alignment and support. Recommended for back sleepers.

Мягкая подушка из «ленивой» пенки для оптимального положения головы и помощь для шейного отдела позвоночника во время сна. Рекомендуемая для любителей спать на спине.

Rozmiar/size/размер: M, L

Wymiar/measurement/измерение:

M: 52x32x11,5 cm

L: 57x36x15 cm

Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



STANDARD PLUS PILLOW

Miękka poduszka profilowana z wcięciem na szyję, która idealnie odwzorowuje naturalny kształt szyi i głowy pozwalając na przybranie komfortowej i najbardziej naturalnej pozycji podczas snu. Umożliwia sen w pozycji na boku i na plecach.

Soft contoured design pillow provides optimal head and neck alignment and support. Recommended for side and back sleepers.

Мягкая подушка с выемкой под шею, идеально имитирует естественную форму головы и шеи, что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуемая для любителей спать на спине и на боку.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный

Wymiar/measurement/измерение: 54x33x12/6 cm

Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



CONTOUR PILLOW



Poduszka profilowana z wcięciem na szyję, która idealnie odwzorowuje naturalny kształt szyi i głowy pozwalając na przybranie komfortowej i najbardziej naturalnej pozycji podczas snu. Umożliwia sen w pozycji na plecach i na boku.

Contoured design pillow supports the curve created by head, neck and shoulders for comforting therapeutic support. Recommended for side and back sleepers.

Подушка с выемкой под шею, идеально имитирует естественную форму головы и шеи, что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуется для любителей спать на спине и на боку.

Gęstość/density/плотность: 80 kg/m³ -twarda/hard/жесткая

Rozmiar Size Размер	S	M	L
Wymiar Dimension Измерение (cm)	57x33x9/5	57x33x12/7	57x33x15/10



VARIO PILLOW



Poduszka dwustronnie profilowana. Poprzez swoje anatomiczne wyprofilowanie zapewnia odpowiednie podparcie i uczucie maksymalnego komfortu podczas spania. Strona z delikatnie widocznym profilowaniem, stabilnie podtrzymuje szyję i głowę w pozycji na plecach, druga strona, z mniejszym profilowaniem i większą powierzchnią poziomą zalecana jest do spania na bokach.

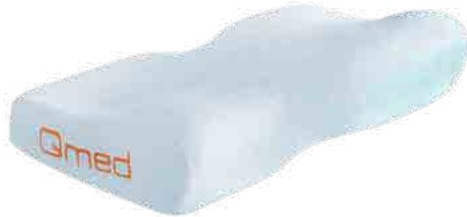
The gently curved side of the pillow provides suitable support for the neck and head during sleeping on the back. The other side of the pillow with the greater horizontal surface provides optimal support for the neck and head during sleeping on the sides and it also guarantees appropriate amount of space for the arms for a comfortable and relaxing sleep.

Подушка с двойным профилем. Благодаря анатомическому профилированию он обеспечивает адекватную поддержку и ощущение максимального комфорта во время сна. Сторона со слегка видимым профилем, стабильно поддерживает шею и голову в положении на спине, с другой стороны, с меньшим профилированием и большей горизонтальной поверхностью рекомендуется спать по бокам.

Wymiar/measurement/измерение: 60x40x13cm
Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Gęstość/density/плотность: 45 kg/m³



PREMIUM PILLOW



Poduszka profilowana z obustronnym wcięciem na szyję, która idealnie odwzorowuje naturalny kształt szyi i głowy pozwalając na przybranie komfortowej i najbardziej naturalnej pozycji podczas snu. Umożliwia sen w pozycji na plecach i na boku.

Dual-sided contoured design pillow enables proper size adjustment. It ensures the optimal position of the head and the relieving of the cervical section of the spine when sleeping. Recommended for both back and side sleepers.

Подушка с выемкой под шею с двух сторон идеально имитирует естественную форму головы и шеи, что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуется для любителей спать на спине и на боку.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 60x35x12/10cm
Gęstość/density/плотность: 80 kg/m³ - twarda/hard/жесткая



BAMBOO PILLOW



Bambusowa poduszka profilowana, zapewniająca optymalne ułożenie głowy oraz odciążenie odcinka szyjnego kręgosłupa w czasie snu. Posiada wszelkie naturalne właściwości zastosowanego w pianie sproszkowanego węgla bambusowego. Bezzapachowa, miękka. Zalecana do spania na plecach.

Anatomic shape pillow made of bamboo charcoal. It ensures the optimal position of the head and relieving of the cervical section of the spine when sleeping. Using the pillow, you can benefit from the natural features of the charcoal such as: bad smell absorption, humidity regulator. Recommended for back sleepers.

Анатомическая форма подушки обеспечивает оптимальное положение головы и шеи во время сна. Бамбуковый уголь добавленный в пену обеспечивает отрицательно заряженные ионы. Рекомендуется для любителей спать на спине.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 52x 32 x11,5/ 9,5 cm
Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая





BUTTERFLY PILLOW

Poduszka o tradycyjnym kształcie wypełniona mikrocząsteczkami pianki leniwej, zapewnia optymalny komfort w czasie snu, w każdej pozycji. Posiada dwufunkcyjną poszewkę do spania zimą i latem.

Traditional shape pillow made of viscoelastic foam cells of memory foam, contour to your body and provides optimum comfort in every sleeping position. It has a double function cover for winter and summer.

Подушка имеет удобную и правильную форму и состоит из нескольких тысяч маленьких высокоэластичных частиц, которые максимально комфортно приспосабливаются к форме тела пользователя. Рекомендуется для любителей спать на спине, на животе и на боку. Двусторонняя наволочка: с одной стороны белая „Зима” сделана из мягкого теплого велюра, а с другой стороны серая „Лето” обеспечивающая максимальную вентиляцию благодаря ткани 3D.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 60x40x13 cm
Gęstość/density/плотность: 40 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



KID PILLOW

Anatomiczna poduszka profilowana zapewniająca optymalne ułożenie głowy i odpowiednie podparcie, odciążenie dla szyjnego odcinka kręgosłupa w czasie snu. Umożliwia sen w pozycji na plecach i na boku. Poduszka przeznaczona dla dzieci powyżej 4 roku życia.

Anatomic shape pillow ensures optimal head and neck alignment and support. The size of the pillow fits Kids' posture. Recommended for back and side sleepers. Pillow for children over 4 years.

Анатомическая форма подушки для детей обеспечивает оптимальное положение головы и шеи что позволяет принять наиболее удобное и естественное положение во время сна. Рекомендуемая для любителей спать на спине и на боку. Подушка для детей старше 4 лет.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 40x25x8/6 cm
Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



COMFORT GEL PILLOW

MIĘKKI, ODDYCHAJĄCY
POKROWIEC

ŻEL CHŁODZĄCY



PIANKA LENIWA

Poduszka profilowana wykonana z dopasowującej się pianki leniwej z chłodzącym żelem. Cienka warstwa żelu z kanalikami powietrza, umieszczona na bazowej poduszce wykonanej z pianki z pamięcią, zapewnia uczucie chłodu i lepszą cyrkulację powietrza podczas snu. Poduszka reaguje na temperaturę i wagę ciała. Idealna do spania na plecach, brzuchu i boku.

Comfort Gel Pillow is a perfect combination of conforming memory foam and cooling gel layer with a specialized design that allows greater airflow. Memory foam surrounds a thin layer of gel material giving you a cooling sensation and provides better breathability while you sleep. Perfect for back, side and stomach sleepers.

Подушка Комфорт Гель - это идеальное сочетание пенки с памятью и охлаждающего геля со специализированной конструкцией, которая создает больший приток воздуха. Пена с памятью окружена тонким слоем геля, который дает ощущение прохлады и обеспечивает лучшую циркуляцию воздуха во время сна. Подушка идеально подходит для сна на спине, животе и боку.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 60x40x13 cm
Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



BABY PILLOW

Ergonomiczny kształt poduszki zapewnia dziecku optymalne podparcie główki i komfortowe warunki do snu. Skutecznie zmniejsza punktowy nacisk główki na podłoże. Niweluje i zapobiega pogłębieniu się dalszych zniekształceń takich jak plagiocefalia czy brachycefalia. Wykonana z pianki leniwej, która reagując na temperaturę ciała, dostosowuje się do niemowlęcia, zapewniając optymalne podparcie i ułożenie główki. Zalecana dla dzieci w wieku 0-6 miesięcy.

Ergonomic shape of the pillow provides optimal head support and comfortable sleeping position. It reduces the pressure under the head. This allows the head to grow normally and round out to its natural shape. It reduces and prevents from the further development foam that reacts to body temperature. It offers pressure relief and optimal head position. It is very effective when used before 6 months of age.

Подушка ортопедическая для новорожденных создана специально для правильного развития шейного отдела позвоночника и костей черепа у маленьких детей, учитывая их анатомо-физиологические особенности. Это мягкая поддержка для шейного отдела и хороший отдых во время сна. Подходит для детей от 0 до 6 месяцев.

Rozmiar/size/размер: Uniwersalny/universal/ универсальный
Średnica/diameter/диаметр: 25 cm
Gęstość/density/плотność: 35 kg/m³ – miękka/soft/мягкая

SLIM PILLOW



Plaska, anatomiczna poduszka profilowana zapewniająca optymalne podparcie w czasie snu. Dzięki swej formie, sprzyja dogodnemu ułożeniu i umożliwia przytulenie poduszki. Ułatwia oddychanie nawet w pozycji na brzuchu.

Slim profile pillow suits any sleeping position. Its specially designed shape provides better ventilation, comfort and more restful sleep. Recommended for stomach sleepers.

Тонкий профиль подушки подходит любой положение для сна. Это специально разработанная форма обеспечивает лучшую вентиляцию и комфорт спокойного сна. Рекомендуемая для любителей спать на животе.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 56x48x10/6 cm
Gęstość/density/плотность: 50 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



TRAVELING PILLOW



Poduszka profilowana zapewniająca stabilizację odcinka szyjnego kręgosłupa z zachowaniem jego fizjologicznej krzywizny. Idealna na długie podróże samochodem, samolotem czy pociągiem.

It is ergonomically designed to contour perfectly to your neck and helps maintain proper head and neck alignment. Great for travel or use for neck support anywhere you like.

Особая форма подушки обеспечивает стабилизацию шейного отдела позвоночника. Подушка идеально подходит для длительных поездок на автомобиле, самолете или поезде.

Rozmiar/size/размер: 30x20x9 cm
Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая





HEAD PILLOW

Poduszka profilowana w kształcie walca do wszechstronnego zastosowania, odciążająca szyjny i lędźwiowy odcinek kręgosłupa. Posiada pasek ułatwiający mocowanie do zagłówka fotela czy oparcia.

With its unique shape, it can be used as a neck roll, lumbar cushion or leg spacer. Fastening strap enables individual positioning to your seat.

Подушка для универсального применения. Помогает сохранить оптимальное положение шеи, разгружает мышцы шейно-воротниковой зоны. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью.

Rozmiar/size/размер: 12x27 cm

Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



FLEX PILLOW

Wielofunkcyjna poduszka w kształcie walca, z pianki leniwej oraz wewnętrznym modulem zginającym się. Zapewnia doskonałe podparcie pod głowę, plecy albo zmęczone nogi. Odciąża więzadła krzyżowo-lędźwiowe, dolne partie kręgosłupa oraz szyję. Może być wykorzystywana w rehabilitacji kończyn dolnych i kręgosłupa.

Multifunctional memory foam pillow with an articulating linkage inside, easily forms and comfortably supports your head, back or legs. Relieves the lumbar-sacral ligaments and neck. Alleviates back pain, headache and ensures comfortable position during rest.

Многофункциональная подушка в форме цилиндра, изготовлена из пены с эффектом памяти (memory foam), с внутренним модулем изгиба. Обеспечивает отличную поддержку головы, спины или уставших ног. Разгружает связки поясничного и пояснично-крестцового отделов позвоночника и шею. Может использоваться в реабилитации нижних конечностей и позвоночника.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный

Wymiar/measurement/измерение: 10x63,5 cm

Gęstość/density/плотность: 35 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



SEAT CUSHION

Regulowane
zapięcieOdciążająca pianka
„memory”Miękki, oddychający
pokrowiecAnatomiczny
kształtAntypoślizgowy
spód

Ergonomiczny kształt poduszki oraz zastosowanie pianki z pamięcią o dwóch różnych gęstościach, zapewnia równomierne rozłożenie ciężaru ciała, zmniejsza nacisk na kość ogonową i guzy kulszowe oraz wymusza właściwą pozycję. W zajęciu prawidłowej pozycji pomagają dodatkowe wyprofilowania pod uda.

The memory foam seat cushion helps to reduce the pressure on your lower back tailbone while sitting for extended periods, especially on hard chairs. Two layer construction of different density memory foams and the anatomical design provide maximum comfort.



Подушка для сидения – анатомическая форма стабилизирует правильный изгиб поясницы. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью. Противоскользящая нижняя поверхность делает эту подушку безопасную и комфортную.



Rozmiar/size/размер: Uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 46x41x7,5cm
Gęstość/density/плотność: wewnętrzna/internal/внутренняя: 80 kg/m³,
zewnątrzna/eternal/внешний: 110 kg/m³





1



2

LUMBAR SUPPORT PILLOW

Poduszka profilowana zapewniająca odpowiednie podparcie ortopedyczne dla części lędźwiowej kręgosłupa. Posiada pasek ułatwiający mocowanie do oparcia fotela.

It provides pressure relieving back support and puts you in the proper sitting position. Velcro strap enables individual positioning to your seat.

Подушка под спину обеспечивает поддержку для поясничного отдела позвоночника. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью.

1 Rozmiar/size/размер: 40x33x12 cm
Gęstość/density/плотность: 80 kg/m³ - twarda/hard/жесткая

2 Rozmiar/size/размер: 40x33x12 cm
Gęstość/density/плотность: 55 kg/m³ - miękka/soft/мягкая



LUMBAR HALF ROLL PILLOW

Uniwersalny kształt poduszki umożliwia wszechstronne zastosowanie. Idealna pod szyję, odcinek lędźwiowy kręgosłupa, kolana, stopy oraz pomiędzy nogi jako separator. Szczególnie polecana osobom dbającym o komfort i zachowanie prawidłowej pozycji siedzącej w domu, pracy czy w samochodzie. Posiada regulowany pasek.

Ergonomically designed for multipurpose applications. Can be used under the head, neck, shoulders, legs, ankles and back. It provides ideal spinal alignment and a therapeutic sleep posture to enhance sleep comfort. Also serves as lumbar support for sitting, especially on a soft couch, armchair or in the car seat. It has an adjustable strap.

Подушка для универсального применения. Помогает сохранить оптимальное положение шеи, разгружает мышцы шейно-воротниковой зоны. Идеальна под спину, обеспечивает поддержку для поясничного отдела позвоночника. Специальный (фиксирующий) ремень обеспечивает индивидуальное позиционирование и крепление к сиденью.

Rozmiar/size/размер: Uniwersalny/universal/универсальный
Wymiar/measurement/измерение: 42x18x10cm
Gęstość/density/плотность: 35 kg/m³



KNEE & LEG SPACER**NEW**

Używana w formie zamkniętej (pełnej kostki) zapewnia prawidłowe, anatomiczne ułożenie bioder oraz miednicy w czasie leżenia na boku. Stosowana w postaci rozłożonej, stanowi podparcie dla dolnej części nóg w celu właściwego pozycjonowania pacjenta oraz w profilaktyce przeciwoleżynowej.



Its specially designed shape guarantees the ideal position of the thigh-bone and the pelvic when used as a knee support in closed state during side lay, thus relieving the muscles around the waistline section of the spine and the pelvic. In open state used as a lower leg support, the product relieves the muscles of the legs.

Используется в закрытом виде (полный куб), он обеспечивает правильное анатомическое положение бедер и таза при лежании сбоку. При использовании в разобранном виде (разобранный куб) он обеспечивает поддержку нижней части ног, чтобы правильно позиционировать пациента для противолежневой профилактики.



Wymiary/size/размеры: 25 x 20 x 17 cm
Gęstość/density/плотность: 35kg/m³



Qmed[®] Active

To wyjątkowe produkty wykorzystywane do zwiększenia siły mięśniowej, równowagi i koordynacji, a także do poprawy ogólnej kondycji fizycznej człowieka

Unique products used to increase muscle strength , balance and coordination, as well as to improve the overall physical condition.

Уникальные продукты для увеличения мышечной силы, равновесия и координации, а также для улучшения общего физического состояния.

ABS GYM BALL

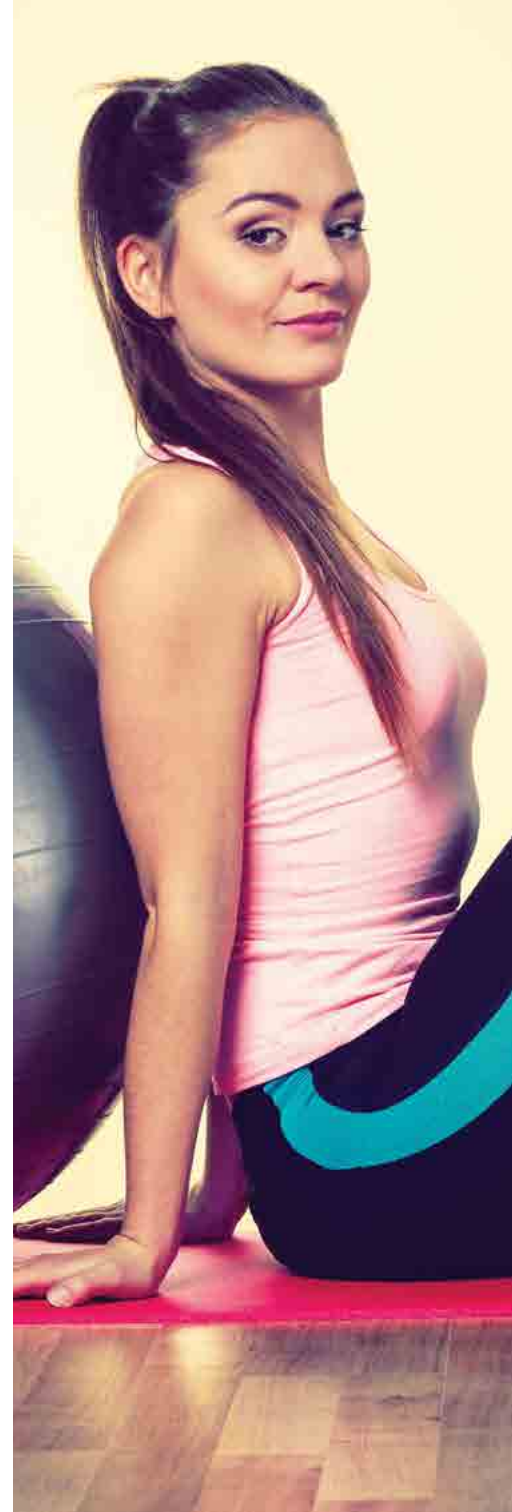
Piłka rehabilitacyjna do terapii w celu wzmocnienia mięśni grzbietu, zwiększenia ruchomości w stawach, poprawy kondycji i koordynacji ruchowej. Stosowana przy schorzeniach neurologicznych, a także w korekcji wad postawy. Wytrzymała na obciążenie do 150 kg.

An inflatable gym ball designed to all sorts of traditional treatments such as: physiotherapy, occupational therapy, back exercises, prenatal exercises, general rehabilitation, psychomotor activities and posture correction exercises. Maximum material load – up to 150 kg.

Реабилитационный мяч для укрепления мышцы спины, повышения мобильности в суставах, улучшения физической формы и координации, а также коррекции осанки. Мяч выдерживает нагрузку до 150 кг.



Kolor Colour Цвет	pomarańczowa/ orange/ оранжевая	żółta/ yellow/ жёлтый	czerwona/ red/ красный	zielona/ green/ зеленый	niebieska/ blue/ синий	srebrna /silver/ серебряный
Srednica Diameter Диаметр (cm)	25-30	45	55	65	75	85
Wzrost/Height/Рост (cm)	-	116-154	155-169	170-184	185-200	> 200



ABS GYM BALL – PEANUT



Piłka rehabilitacyjna z systemem ABS – orzeszek. przeznaczona do wzmacniania mięśni grzbietowych, zwiększania ruchomości w stawach, poprawy kondycji i koordynacji ruchowej, korekcji wad postawy, treningu mięśni brzucha oraz do masażu szyi. Dla dbających o sprawność fizyczną, kobiet w ciąży i osób w podeszłym wieku.

Ball designed to strengthen the spine musculature, mobility of the spine joints, relaxation, abdominal training, pelvis training and for neck massage.

Мяч реабилитационный с системой ABS – форма АРАХИС. Предназначен для укрепления мышц спины, увеличения подвижности в суставах, улучшения физической формы и координации движений, коррекции осанки, тренировки мышц живота и массажа.

Rozmiar/size/размер: 50x100 cm
Obciążenie/Maximum load: 250 kg



STANDARD ROLLER

Idealny produkt do ćwiczeń rehabilitacyjnych, korekcyjnych jak i do masażu rozluźniającego i relaksacyjnego. To prosty i bezpieczny przyrząd, wykorzystujący naszą własną masę ciała do samoczynnego rozluźnienia tkanek mięśniowych.

Perfect product for physical therapy patients, athletes and everyone else. It helps soothe tight, sore areas (known as "trigger points") and speed up muscle recovery. Using the roller for self-massage is a great way to relieve tension and stress throughout the body, to make it firm and slimmer, to reduce the cellulite.

Идеальный продукт для реабилитационных и коррекционных упражнений, а также для расслабляющего и релаксационного массажа. Это простое и безопасное устройство, использует собственную массу тела для само расслабления мышечных тканей и уменьшения целлюлита у пациентов.

Wymiar/size/размер: 45cm x 15cm

Material/composition/состав: Pianka EPP/ EPP foam/ EPP пена



DUOBALL

To specjalnie zaprojektowany walek masujący, w kształcie połączonych ze sobą dwóch piłeczek. Wyjątkowa forma produktu, gwarantuje głęboki masaż mięśni przykręgosłupowych, jednocześnie zapewniając odciążenie poszczególnych struktur. Rozbija napięcie w splotach mięśniowych, punktach spustowych i powięziach.

The DUOBALL is a specially designed roller which consists of two joined balls. The unique shape of the product is ideal for massaging parallel lines of muscles in the neck and back, since the gap is gentle on bony structures. It is also suitable for shoulders, arms and legs massage.

DUOBALL - специально разработанный ролик, состоящий из двух соединенных шаров. Уникальная форма продукта идеально подходит для массажа параллельных линий мышц шеи и спины, гарантируя глубокий массаж и снятие напряжения в мышечных тканях. Продукт также подходит для массажа плеч, рук и ног.



Wymiar/size/размер: 16 cm x 8 cm

Material/composition/состав: Pianka EPP/ EPP foam/ EPP пена





QMED THERAPY PUTTY

Plastyczna masa, idealna do rehabilitacji dłoni i palców. Zmniejsza ból i sztywność stawów palców, dłoni i nadgarstka, poprawia zakres ruchu w stawach międzypaliczkowych i nadgarstku, a także pomaga wzmocnić chwyt lub przywrócić zaburzone funkcje chwytne ręki.

Therapy Putty hand exercise material ideal for occupational therapy. Reduces pain and stiffness of the fingers, hand and wrist joints. Helps to regain dexterity in hand and improve grip strength.

Пластичная масса, идеально подходит для реабилитации ладони и пальцев рук. Уменьшает боль и статичность пальцев, ладони и суставов запястья, улучшает диапазон движения в межфаланговых суставах и запястье, а также помогает укрепить хват или восстановить правильную функцию захвата руки.

Żółty – słaby/light/низкий
Czerwony – średni/medium/медиум
Niebieski – mocny/heavy/сильный



QMED FINGER EXERCISER

Idealny do rehabilitacji i ćwiczeń palców oraz uzupełnienia treningu. Dzięki ergonomicznemu kształtowi idealnie pasuje do każdej dłoni. Dostępny w 4 różnych poziomach oporu.

Finger exerciser ideal for rehabilitation. Develops fingers' strength and coordination. Available in 4 resistance levels.

Идеально подходит для реабилитации и упражнений пальцев рук, а также для дополнительных тренировок. Благодаря своей эргономичной форме он идеально подходит для каждой руки. Доступен в 4-х различных уровнях жёсткости.



Żółty - słaby/light/низкий
Zielony – średni/medium/медиум
Czerwony – mocny/heavy/сильный
Niebieski – bardzo mocny/ extra-heavy/экстра сильный







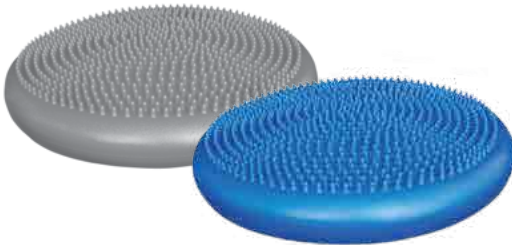
BALANCE DISC

Poduszka sensoryczna służąca do wykonywania ćwiczeń koordynacyjnych i równoważnych na niestabilnym podłożu, poprawiająca stabilność, balans i koordynację ruchową. Aktywizuje i wzmacnia mięśnie posturalne kręgosłupa. Idealna do masażu i relaksacji stóp. Stosowana jako poduszka do siedzenia, zmniejsza występowanie bólu pleców, wynikające z długotrwałej pozycji siedzącej.

It is designed to coordination and balance exercise on the unstable surface and in open kinetic chain. It provides activation of postural muscles of the spine. It is also used in massage & foot relaxation.

Балансировочный диск предназначена для коррекции осанки, поддержания тонуса мышц живота и поясницы. Используется для развития координации, тренировки вестибулярного аппарата и укрепления глубоких мышц спины и ног. Благодаря рифленой поверхности предполагает возможность использования в качестве массажера для ступней.

Średnica/diameter/диаметр: 33/35 cm
Obciążenie/maximum load/нагрузка: 200 kg



BALANCE DISC

Poduszka sensoryczna służąca do wykonywania ćwiczeń koordynacyjnych i równoważnych na niestabilnym podłożu, poprawiająca stabilność, balans i koordynację ruchową. Aktywizuje i wzmacnia mięśnie posturalne kręgosłupa. Idealna do masażu i relaksacji stóp. Stosowana jako poduszka do siedzenia, zmniejsza występowanie bólu pleców, wynikające z długotrwałej pozycji siedzącej.

It is designed to coordination and balance exercise on the unstable surface and in open kinetic chain. It provides activation of postural muscles of the spine. It is also used in massage & foot relaxation.

Балансировочный диск предназначена для коррекции осанки, поддержания тонуса мышц живота и поясницы. Используется для развития координации, тренировки вестибулярного аппарата и укрепления глубоких мышц спины и ног. Благодаря рифленой поверхности предполагает возможность использования в качестве массажера для ступней.

Średnica/diameter/диаметр: 33/35 cm
Obciążenie/maximum load/нагрузка: 200 kg



BALANCE PODS



Półkule sensoryczne z kolcami do rehabilitacji stóp, ćwiczenia równowagi i treningu koordynacji ruchowej. Stożkowe kolce pobudzają zakończenia nerwowe, rozluźniają je i odprężają. Służą do stymulacji czucia głębokiego, rozmysłu dotyku. Idealne do ćwiczeń zarówno w domu jak i w placówkach dydaktycznych oraz gabinetach rehabilitacyjnych, do ćwiczeń koordynująco-stabilizacyjnych.

Balance pods are dynamic balance tools made of soft yet durable material. Balance Pods will help you work on your balance, posture, agility and motor skills to strengthen and tone your whole body. Balance Pods are used for improving body awareness and stabilization.

Сенсорный «ежик» изготовлен из высококачественного, мягкого и прочного материала. В результате упражнений с Balance Pod исправляется осанка, укрепляются защитные силы организма и мышечный тонус.

Średnica/diameter/диаметр - 16 cm
Obciążenie/maximum load/нагрузка - 100 kg



MASSAGE BALLS



Pięcizka rehabilitacyjna z kolcami przeznaczona do ćwiczeń, rehabilitacji oraz masażu. Dzięki miękkim wypustkom pobudza receptory czuciowe oraz poprawia ukrwienie i mikrokrążenie podskórne. Idealna do masażu dłoni i innych części ciała.

An easy-to-use mobility tool with spikes. It is ideal for massage, trigger point therapy, reflexology, relaxation exercises and hand therapy. The ball is ideal for finger and grip exercisers.

Массажный мяч предназначен для массажа и рефлексотерапии всех частей тела.

Material/composition/Состав: PVC

Kolor Colour Цвет	zielona/green/ зеленый	żółta/ yellow/жёлтый	czerwona/red/ красный
Średnica Diameter Диаметр	7 cm	8 cm	9 cm
Waga/weight/вес	35 g	45 g	65 g



ŻELOWA PIŁECZKA DO ĆWICZEŃ I207

Zalecana do ćwiczeń siły mięśni dłoni i przedramienia oraz w celach relaksacyjnych.

Gel exercise ball

Gel balls provide resistance training for hands, fingers and forearm.

Гелевый мячик для упражнений

Прекрасно подходит для упражнений на мускульную силу ладони и предплечья. Мячик имеет антистрессовые свойства, ритмическое сжатие действует успокаивающе.



- ekstra miękki/extra soft/экстра мягкий
- miękki/soft/мягкий
- twardy/hard/твёрдый

Rozmiar/size/размер: średnica/diameter/диаметр: 5 cm



EXERCISE BAND

Taśma rehabilitacyjna do ćwiczeń. Idealna do rehabilitacji. Dostępna w czterech kolorach określających stopień oporu.

Exercise band ideal for stretching, warm-up, Yoga, Pilates, rehabilitation. Available in four resistance levels.

Латексная реабилитационная лента для упражнений в рулонах. Доступны в четырех цветовых вариантах связанных со степенью резистентности.



- słaby/light/низкий
- średni/medium/медиум
- mocny/heavy/сильный

Rozmiar/size/размер: 45 m/rolka/roll/рулон



FOOT MASSAGE MAT

Mata do masażu stóp stymuluje stopę, poprawia metabolizm i krążenie krwi, co przyspiesza regenerację organizmu, łagodzi nerwobóle i zmęczenie mięśni. Idealna do ćwiczeń korekcyjnych stóp. Pobudza punkty refleksyjne na stopie. Pomaga usuwać toksyny z organizmu.

The foot massage mat can stimulate the reflective area of sole, promote metabolism and the blood circulation, make you recover from the tiredness, ease neuralgia and tiredness of muscle. Ideal for foot corrective exercises.

Массажный коврик стимулирует кровообращение, улучшает работу внутренних органов, уменьшает головные боли, снимает стресс и усталость и оказывает благотворное влияние на иммунитет.



Rozmiar/size/размер: 35x175 cm



ACUPRESSURE MAT

Mata do akupresury i masażu wybranych partii ciała. Stymuluje punkty akupresury. Stosowanie maty zwiększa odporność organizmu, stymuluje wydzielanie endorfin, przywraca jędrność ciała i świeżość umysłu. Redukuje napięcie i stres, usuwa problemy związane z bezsennością, łagodzi ból.

It is a self-applied acupuncture and massage device, which stimulates vitality and endorphin release, strengthens the body resistance, rejuvenates the body and refreshes the mind, improves sleeping, reduces stress and tension relieves pain without additional medicine.

Использование коврика стимулирует биологически активные точки выделение эндорфинов, уменьшает напряжение и стресс, снимает боль. Acupressure Mat стимулирует мышечное напряжение и улучшает кровообращение. После использования маты в тело возвращается свежесть, сила и тонус. Устройство отлично подойдет тем, кто желает постоянно оставаться энергичным. Рекомендуется для страдающих бессонницей.

Rozmiar/size/размер: 74x32 cm



Qmed[®] Care

To grupa wyselekcjonowanych produktów do codziennego stosowania, pomocnych w samodzielnym funkcjonowaniu oraz zapewniających ochronę i komfort stóp.

Group of selected products for daily use, used to maintain independence and provide feet protection and comfort.

Группа выбранных продуктов ежедневного использования для обеспечения защиты и максимального комфорта ног.

QMED HOT COLD PACK



Kompres przeznaczony do terapii ciepłem i zimnem. Skuteczny w zmniejszeniu dolegliwości bólowych, redukcji stanu zapalnego, wchłaniania krwiaków, przy bólach mięśniowych skurczowych i przykurczowych, bólach reumatycznych, sztywności stawów, bólach menstruacyjnych.

Hot/cold therapy is great for emergency injury inflammation, strains and sprains, bruises and bumps. Effective in the treatment of lumbago, sciatica, chronic injuries, rheumatic myalgia, joint stiffness, menstrual cramps

Компресс предназначен для терапии теплом и холодом. Эффективен в снижении болевых ощущений, уменьшение воспалительного процесса, рассасывании гематом, при болях в мышцах и суставах, ревматических болях, менструальных болях.



TOE GUARD CAST SHOE



Łatwy do utrzymania w czystości / washable

But ochronny na gips z przyjaznej dla środowiska pianki EVA. Posiada zintegrowaną ochronę palców. Może być stosowany zarówno na prawą jak i lewą nogę. Łatwy do utrzymania w czystości.

Cast shoe made of eco-friendly eva material, with integrated toe guard cover. Can be used on both right and left foot. Washable and quickly dried.

Обувь для гипса с защитой пальцев. Приспособления легко одевается как на правую, так и на левую ногу. Обувь произведена из пены ЭВА, что облегчает гигиенический уход за ней.

Rozmiar Size Размер	S	M	L	XL
Długość wkładki insole length длина стельки (cm)	21,8	24,4	27,7	28,9





POSTOPERATIVE SHOE

But pooperacyjny z odciążeniem przodostopia (8 stopni). Stosowany po zabiegach chirurgicznych haluksów, przy zastojach żylnych w obrębie stóp. Może być stosowany na lewą i prawą nogę.

Post operative shoe with profiled sole. It can be adapted for both right and left foot. Recommended for post surgery in the area of the foot and toes, edema.

Профилированная подошва с углом 8 градусов обеспечивает разгрузку переднего отдела стопы. Применяется после операций на переднем отделе стопы, а также для больных сахарным диабетом. Используется также при наличии ран на стопе в переднем отделе.

Rozmiar Size Размер	S	M	L	XL
Długość wkładki insole length длина стельки (cm)	23,5	25,5	27,5	30
Rozmiar buta size размер (cm)	36-37	38-39	40-42	43-45



POSTOPERATIVE SHOE/PLASTER PROTECTION

But ochronny na gips. Może być stosowany zarówno na lewą jak i prawą nogę.

Posiada demontowalny nosek pozwalający osłonić przednią część stopy i palce.

Plaster protection, can be used on both right and left foot.

It has a removable top toe allowing protect the front part of the foot and toes.

Обувь для гипса. Приспособление легко одевается как на правую, так и на левую ногу. С дополнительной специальной накладкой на носочную часть.



Rozmiar Size Размер	S	M	L	XL
Długość wkładki insole length длина стельки (cm)	24,6	26,0	27,8	29,8





SAFETY CONTROL GRIP

Bezpieczny uchwyt przysaskowy to urządzenie służące do asekuracji oraz wspomagania samoobsługi pacjentów z zaburzeniami motorycznymi w obrębie kończyn dolnych, z zaburzeniami równowagi oraz dla pacjentów geriatrycznych.

The Safety Control Grip assists and supports natural movements when taking a bath or a shower of the patients with motor system dysfunctions of lower limbs balance disorders and geriatric patients.

Ручка для ванной на вакуумных присосках предназначена для использования в качестве перил, создающей дополнительную поддержку; выполняет функцию опоры в ванной и туалетной комнате. Для людей имеющих ограниченные возможности движения и ослабленную мышечную систему.



Rozmiar/size/размер: 290x95x80 mm
Waga/weight/вес: 210 g



BED ROPE LADDER

Przyłóżkowa 4 szczeblowa drabinka rehabilitacyjna, ułatwiająca osobom starszym oraz o obniżonej sprawności fizycznej, podnoszenie się z pozycji leżącej do siedzącej. Drabinka poprzez fluorescencyjne zakończenia szczebelków jest widoczna w nocy. Bardzo prosta w montażu.

Bed rope ladder - a simple idea to assist with sitting up in bed. The bottom ends of the cords tie around the bed legs, and the plastic ladder rungs can be gripped by the user to pull themselves up in bed on a hand over hand movement. Suitable for single or double beds.

Веревочная лестница - приспособление для принятия сидячего положения в кровати используется для реабилитации инвалидов или людей с ограниченными функциями опорно-двигательного аппарата, помогая человеку принять сидячее положение из положения лежа.

Szerokość szczebla/rung width/длина перекладины: 25 cm
Średnica szczebla/rung diameter/смметр перекладины: 2,5 cm
Długość całkowita/total length/общая длина лестницы: 3 m





I001

Wkładki ortopedyczne

Supinacja stępu.

Orthopaedic insole

Tarsus supination.

Ортопедическая стелька

Обеспечивает супинацию стопы. Рекомендуется при пяточной косолапости.

Rozmiar/size/размер: 36-42



I002

Wkładki ortopedyczne

Uniesienie łuku podłużnego.

Orthopaedic insole

Longitudinal arch support.

Ортопедическая стелька

Для поддержки продольного свода стопы. Рекомендуется при продольном плоскостопии.

Rozmiar/size/размер: 36-45





I003

Wkładki ortopedyczne

Uniesienie łuku poprzecznego.

Orthopaedic insole

Metatarsal arch support.

Ортопедическая стелька

Для поддержки поперечного свода стопы. Рекомендуется при поперечном плоскостопии.

Rozmiar/size/размер: 36-45



I004

Wkładki ortopedyczne

Uniesienie łuku podłużnego i poprzecznego.

Orthopaedic insole

Longitudinal and metatarsal arch support.

Ортопедическая стелька

Для поддержки продольного и поперечного сводов стопы. Рекомендуется при продольном и поперечном плоскостопии.

Rozmiar/size/размер: 36-45



I005**Wkładki ortopedyczne**

Korytkowe osadzenie pięty, uniesienie łuku podłużnego i poprzecznego. Wkładka pełna.

Orthopaedic insole

Cup-shaped heel support with longitudinal and metatarsal arch support. Full-length insole.

Ортопедическая стелька

Для поддержки продольного свода стопы а также при поперечном плоскостопии.



Rozmiar/size/размер: 36-45

**I006****Wkładki ortopedyczne**

Supinacja stępu, uniesienie łuku poprzecznego.

Orthopaedic insole

Tarsus supination, metatarsal arch support.

Ортопедическая стелька

Для поддержки поперечного свода стопы, обеспечивает супинацию стопы. Рекомендуется при косолапости пят, а также при поперечном плоскостопии.



Rozmiar/size/размер: 36-45





I007

Wkładki ortopedyczne

Korytkowe osadzenie pięty. Uniesienie łuku podłużnego.

Orthopaedic insole

Cup-shaped heel support. Longitudinal arch support.

Ортопедическая стелька

Чашеобразная стелька для поддержки продольного свода стопы.

Rozmiar/size/размер: 36-45



I011-I016

Podpiętki ortopedyczne

- I011 Podpiętki męskie - 0,5 cm
- I012 Podpiętki męskie - 1 cm
- I015 Podpiętki męskie - 1,5 cm
- I013 Podpiętki damskie - 0,5 cm
- I014 Podpiętki damskie - 1 cm
- I016 Podpiętki damskie - 1,5 cm

Orthopaedic heel pad

- Men's heel pad - 0,5 cm
- Men's heel pad - 1 cm
- Men's heel pad - 1,5 cm
- Women's heel pad - 0,5 cm
- Women's heel pad - 1 cm
- Women's heel pad - 1,5 cm

Подпяточники ортопедические

- Подпяточник мужской - 0,5 см
- Подпяточник мужской - 1 см
- Подпяточник мужской - 1,5 см
- Подпяточник женский - 0,5 см
- Подпяточник женский - 1 см
- Подпяточник женский - 1,5 см





I208 HalluDuo

Separator palucha koślawego z pierścieniem. O anatomicznym kształcie, dzięki któremu produkt idealnie przylega i dopasowuje się do układu palców stóp. Przeciwdziała powstawaniu haluksów poprzez odwodzenie palucha.

Double toe ring separator

Silicone spreader for hallux valgus having an anatomical shape which allows perfect adherence and adaptation to the shape of toes. By abducting the big toe prevents occurrence of bunions.

Двойная межпальцевая перегородка

Силиконовый протектор в виде двойного кольца, который надевается на большой и второй пальцы. Защищает от трения пальцев, передавливания, обеспечивает комфортность ношения обуви при деформации пальцев стопы.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



I212 HalluTrio

Chroni przed otarciami w przypadku wypukłości kości palucha koślawego, a także zapobiega nachodzeniu palucha i palca sąsiadującego na siebie. Zwiększa stabilność i komfort chodzenia. Poprzez anatomiczny i nowoczesny kształt, produkt nie przemieszcza się na stopie i w butcie.

The upgrade separator for hallux valgus can prevent thumb valgus and relieve pain effectively. Widening toe pad increases the stability, reduces the squeezing between the second toe and the thumb. Improves the quality of walking.

Межпальцевая перегородка с защитой косточки. Предназначена для защиты и коррекции сустава большого пальца ноги при халюс вальгусной деформации стопы. Уменьшает боль при ходьбе и предотвращает появление натертостей. Способствует защите сустава от всевозможных повреждений, давления и трений. Удобен в использовании с любой обувью.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный





I209

HalluCare

Osłona na haluks z separatorem. Zaprojektowana by chronić i zmniejszać ból w przypadku wypukłości kości palucha koślawego poprzez zmniejszenie się nacisku podczas chodzenia. Zapobiega powstawaniu dalszych stanów zapalnych. Dopasowana anatomicznie, izoluje bolesne miejsce, pomaga w gojeniu się skóry.

Bunion protector with separator. Bunion protector with toe spreader is designed to cushion and protect the painful bunion bone protrusion by absorbing pressure. It may prevent further toe joint inflammation. It fits easily into all shoes due to its anatomic shape.

Межпальцевая перегородка с защитой косточки.

Предназначена для защиты и коррекции сустава большого пальца ноги при халюс вальгусной деформации стопы. Уменьшает боль при ходьбе и предотвращает появление натертостей. Способствует защите сустава от всевозможных повреждений, давления и трений. Удобен в использовании с любой обувью.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



I213

HalluComfort

Aparat korygujący haluksy. Zapewnia prawidłowe ustawienie paluchów. Zmniejsza napięcie, a tym samym dolegliwości bólowe. Elastyczna, cienka konstrukcja umożliwia stosowanie w wybranym obuwiu.

It promotes proper toe alignment and eases pain. Relieves pressure from bunions. Its design makes walking more convenient when you wearing it with soes.

Фиксатор для коррекции деформации большого пальца. Уменьшает давление и боль. Используется для коррекции установки пальцев. Используется в закрытой обуви.

Zawartość opakowania/Packaging content/упаковка содержит:

1 para/ 1 pair/1 папу

Skład/Composition/состав: 100% TPE

Rozmiar/size/размер: Uniwersalny/universal/ универсальный





I205

Klin korygujący pod palce

Klin odciążający pod palce młotkowate, stosowany w celu korekcji ustawienia palców.

Corrective and relieving silicone toe wedge

Wedge which relieves hammer toes and corrects toe position. Useful in case of instep and toe joint pains, calcaneal bursitis. Recommended for closed footwear.

Корректирующий оттягивающий клин с кольцом под молотообразные пальцы

Уменьшает давление и боль. Используется для коррекции установки пальцев. Используется в закрытой обуви.

Rozmiar/size/размер: M, L



I201

Separator palucha koślawego

Silikonowy separator palucha koślawego o anatomicznym kształcie, idealnie przylega i dopasowuje się do układu palców stóp. Stosowany jako zaopatrzenie dzienne, koryguje koślawe ustawienie palucha.

Hallux valgus toe separator

Anatomically - shaped silicone separator of hallux valgus which adjusts to toe position. Used as a daily accessory, it corrects lapsed toe position and prevents deformation of instep and toe joints.

Силиконовая межпальцевая перегородка

Силиконовая межпальцевая перегородка предупреждает отклонение большого пальца внутрь стопы, идеально прилегает к пальцам, предупреждает натирание и возникновение деформаций.

Rozmiar/size/размер: M, L



**I017****Pelota metatarsalna**

Pelota unosząca sklepienie poprzeczne stopy. Dzięki swojej formie może być stosowana do buta, jak i bezpośrednio na stopę podczas chodzenia na bosą. Stosowana w profilaktyce haluksów.

Metatarsal Arch Support

It supports transverse arch of the foot, may be used in the shoe or while walking barefoot.

Подушка метатарзальная

Подушка метатарзальная при поперечном плоскостопии, поднимает поперечный свод стопы, благодаря своей форме может использоваться как в обуви, так и без обуви.

Rozmiar/size/размер:

Mała/small/небольшой р. - obwód/tape length/окружность: 18 cm

Duża/large/большой р. - obwód/tape length/окружность: 20 cm

**I211****HalluFit**

Aparat do ćwiczeń haluksów. Elastyczna opaska do ćwiczeń paluchów. Łagodzi napięcia powstające po zewnętrznej stronie dużych palców stóp. Zmniejsza ryzyko wystąpienia haluksów .

Hallux Valgus extender

Elastic exercise device for Hallux Valgus. It helps restore the natural alignment of the foot and provides correction. It keeps the big toe in the correct alignment during recovery.

Тренажер для упражнений при вальгусной деформации

С помощью тренажера можно проводить специальные упражнения, направленные на отклонение пальцев в сторону, противоположную искривлению. Благодаря этому сустав постепенно принимает привычное для него положение и деформация снижается.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



Kinesio Tape

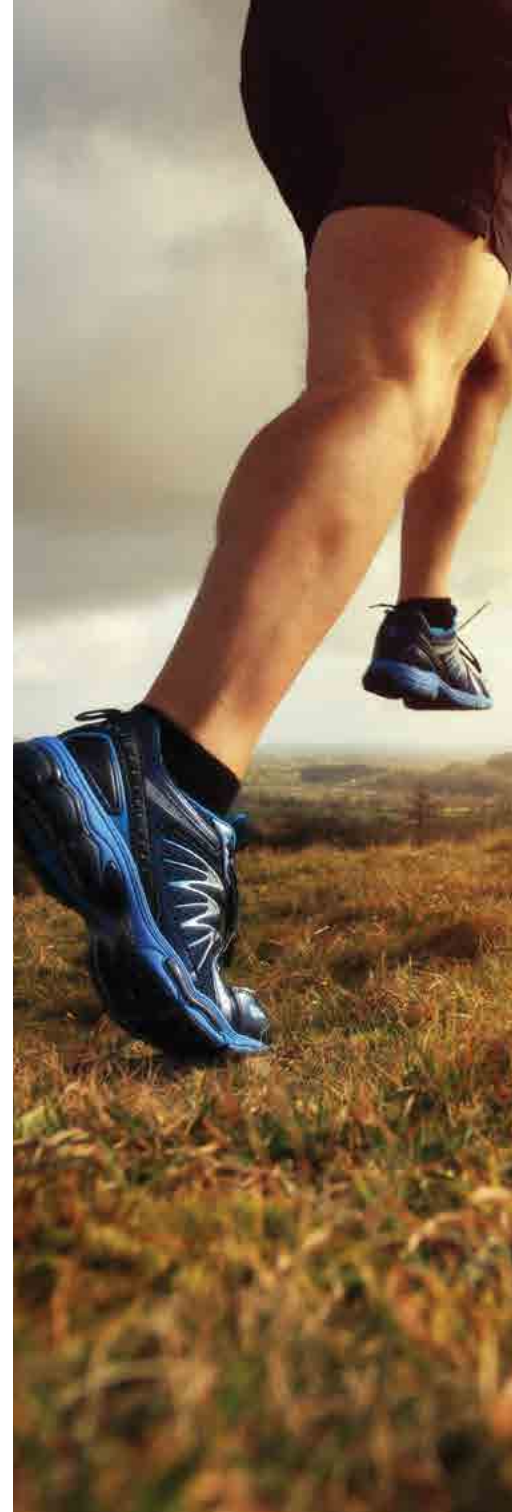


Aplikacja do kinesiotalingu wykonana z taśmy bawełnianej pokrytej hipoalergiczną, akrylową powłoką klejącą. Parametry taśmy zbliżone są do elastyczności skóry ludzkiej. Znajdują zastosowanie w rehabilitacji, fizjoterapii, ortopedii, reumatologii, traumatologii i sporcie. Wodoodporne i przepuszczające powietrze. Rozciągliwość taśmy do 140%. Nie zawiera lateksu.

Kinesiology tape is a thin, stretchy, elastic cotton strip with a hypoallergenic, acrylic adhesive. It is almost identical to human skin in both thickness and elasticity. Tape is frequently used in rehabilitation, physiotherapy, orthotics, rheumatology, orthopedics and sport. It is latex free, waterproof, breathable, and can stretch up to 140% of its original length.

Zawartość opakowania: 2 x I – czarne 20 cm x 5 cm; 2 x Y – pomarańczowe 20 cm x 5 cm
Content: 2 x I – black 20 cm x 5 cm; 2 x Y – orange 20 cm x 5 cm
упаковка содержит: 2 x I – черный 20 cm x 5 cm; 2 x Y – оранжевый 20 cm x 5 cm

Rozmiar/size/размер: Uniwersalny/universal/универсальный
Materiał/Fabric/материал: 97% Bawełna/Cotton/Хлопок, 3% Elastan/Эластан



I101

Szyna Thomsena

Aparat nocny, korygujący koślawe ustawienie palucha. Stosowana w profilaktyce i leczeniu haluksów.

Thomsen splint

Corrective apparatus for hallux valgus. Recommended for night time use on a bare foot.

Шина Thomsena

Ночная корректирующая шина на Hallux valgus предотвращает возникновение деформаций, используется для профилактики и лечения hallux valgus.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



Dodatkowe wzmocnienie/
Additional reinforcement/
дополнительное укрепление





I206

Ochrona na haluks

Silikonowa osłona palucha w kształcie skarpety. Amortyzuje boczne uderzenia, chroni przed mikrourazami. Osłania bolesne zmiany skóry przed otarciem. Dopasowana anatomicznie, chroni, izoluje, pomaga w gojeniu. Wykonana z dzianiny elastycznej o kształcie tunelu zakładanej na paluch stopy i śródstopie.

Hallux valgus protector

Elastic hallux valgus protector with lateral silicone pad. It prevents pressure and abrasion, may be used with socks and open shoes.

Мягкий защитный бандаж на hallux

Изготовлен из эластичного трикотажа, внутри есть силиконовая вставка, которая предотвращает трение в обуви и уменьшает боль. Анатомически смоделирован защищает, изолирует, помогает заживлению. Может одеваться под носки.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



I204

Tuba ochronna na palec

Dzianinowy tunel pokryty silikonem. Redukuje nacisk i tarcie palców stóp i dłoni, blizn i otarć. Doskonała do ochrony guzka dużego palca. Pomaga złagodzić tarcie na staw dużego palca. Ochronia i zapobiega wysuszeniu skóry.

Toe protector

Elastic toe protector prevents pressure and abrasion. It relieves toe joints and protects the skin.

Защитный бандаж на палец

Изготовлен из трикотажа ламинированного силиконом. Уменьшает давление и трение пальцев рук и стоп, защищает от натоптышей и мозолей. Может использоваться для защиты большого пальца. Помогает уменьшить трение между пальцами.

Rozmiar/size/размер: S, M, L
Długość/length/длина: 7 cm



I210 HalluStop



Dzienny aparat do korekcji haluksów.

Posiada dodatkową pelotę na płaskostopie poprzeczne, stosowaną w profilaktyce i leczeniu haluksów. Jej anatomiczny kształt zmniejsza nacisk na głowę kości śródstopia i unosi łuk poprzeczny stopy, zapewniając prawidłowe ustawienie stopy i eliminację dolegliwości bólowych. Sprzedawany w sztukach, osobno na prawą i lewą stopę.

Bunion aligner

Bunion aligner for daily use. Additional metatarsal pad elevates the arch and ensures correct position of the foot. It eliminates the pain. Used in hallux valgus treatment. Sold in pieces. Different for left and right foot.

Фиксатор для коррекции деформации большого пальца

Дневной бандаж для коррекции деформации большого пальца с дополнительной метатарзальной подушкой. Используется для профилактики и лечения Халюс – Вальгус. Продаваны в штуках, отдельно для левой и правой ноги.

I106S

Wkładki wentylujące

Wkładki wentylujące wykonane z silikonu o dwóch stopniach gęstości. Doskonale absorbują wstrząsy powstałe w trakcie chodzenia. Zapewniają swobodną cyrkulację powietrza dzięki zastosowaniu otworów. Posiadają małą pelotę unoszącą sklepienie poprzeczne.

Ventilating silicone insoles

Insoles made of two types of silicone of different density. They relieve and prevent pressure to calcaneal spur and arch. Air channels provide free air circulation. Arch support and elongated profile prevent longitudinal flat foot by supporting the arch of the foot.

Силиконовые стельки с вентиляционными отверстиями

Силиконовые стельки, изготовлены из двух видов силикона разной плотности с вентиляционными отверстиями. Отлично амортизируют нагрузки при ходьбе. Помогают оптимально распределять давление всего тела на стопу, уменьшая нагрузку на пятки и середину стоп.

Rozmiar/size/размер: 36, 38, 40, 42, 44



I307

Silikonowe podpiętki

Silikonowe podpiętki wykonane z dwóch rodzajów silikonu o różnych gęstościach. Podpiętki zalecane w leczeniu ostrogi piętowej i zapaleniu kaletki maziowej pięty. Wyjęcie niebieskiego elementu pozwala na skuteczne odciążenie miejsca bolesnego.

Silicone heel pads relieving calcaneal tuber

Silicone heel pads made of silicone of different density. Recommended for calcaneal tuber and calcaneal spur pains. Removing the blue element provides optimal relief to painful.

Подпяточник силиконовый для уменьшения нагрузок на стопу

Подпяточник силиконовый изготовлен из двух видов силикона разной плотности, уменьшает ударную нагрузку на стопу. Используется при пяточной шпоре. Снятие синего элемента позволяет существенно уменьшить нагрузку на больное место.



Rozmiar Size Размер	S	M	L
Długość Length Длина (cm)	24	26	28
Rozmiar Size Размер	36	39	42



I109

Protektor na piętę

Zapewnia skuteczną pielęgnację skóry dzięki zawartej w materiale witaminie E. Nawilża i wygładza popękaną skórę pięt.

Heel Protector

Enriched by Vitamine E provides skin care function. Helps to repair the dry skin surface and cracked heel.

Пятки защитника

Уход за кожей. Витамин Е содержится в этом продукте разглаживает и смягчает кожу.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



I102

Wkładka ¾

Łagodzi ucisk i zapewnia komfort. Natychmiast przynosi ulgę w przypadku piekącego bólu przodostopia. System absorpcji wstrząsów o strukturze plastra miodu pozwala łagodzić przeciążenia i nadmierne uciski na piętę i przodostopie.

¾ Healthy Insoles

It relieves the pressure effectively, provides excellent comfort. Help to relieve burning pain from the forefoot and heel.

Стелька ¾

Уменьшает давление и обеспечивает комфорт. Помогают облегчить боль в передней части стопы и пятке.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный





I107

Wkładka pod piętę

Pomaga zmniejszyć ucisk i skutecznie tłumi wstrząsy, zapewniając długotrwały komfort.

Heel Cushion

It helps to relieve the pressure, and absorbs the shock effectively, provides long lasting effort.

Подпяточник

Уменьшает давление и поглощает шок обеспечивая длительный комфорт.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



I103

Wkładka na zapiętek

Zapobiega ześlizgiwaniu się pięty i łagodzi dyskomfort w przypadku otarć pięty. Chroni przed otarciami pięt.

Heel Shields

It prevents heel form slipping and rubbing effectively. Suitable for all kinds of footwear.

Стелька для пятки

Предотвращает скольжение ноги в обуви.

Rozmiar/size/размер: uniwersalny/universal/универсальный



PRZYKŁADY MATERIAŁÓW MARKETINGOWYCH /EXAMPLES OF MARKETING MATERIALS /ПРИМЕРЫ МАРКЕТИНГОВЫХ МАТЕРИАЛОВ



ULOTKI DL
DL LEAFLETS
БУКЛЕТЫ



EKSPOZYTOR NA ULOTKI
DISPLAY STAND FOR LEAFLETS
СТОЙКА ДЛЯ БУКЛЕТОВ



ULOTKI DL
DL LEAFLETS
БУКЛЕТЫ



PLAKATY
POSTERS
ПЛАКАТЫ

PREZENTACJA PRODUKTÓW/PRODUCTS PRESENTATION/ПРЕЗЕНТАЦИЯ ПРОДУКТОВ



STOJAK MEMO

Stojak umożliwiający ekspozycję 3 par butów z serii Mammal Collection. Posiada kieszeń na ulotki DL Mammal Collection.

Wysokość: 160 cm, szerokość: 80 cm, głębokość: 45 cm.

MEMO DISPLAY

Plastic display for 3 pairs of Mammal Collection shoes, It has a DL size pocket for Mammal Collection marketing leaflets.

Height: 160 cm, width: 80 cm, depth: 45 cm.

СТОЙКА ДЛЯ ОБУВИ MEMO

Стенд для обуви позволяет на презентацию 3 пар обуви и буклетов Mammal Collection. высота: 160 см, ширина: 80 см, глубина: 45 см





SPRZĘT
MEDYCZNY

Mdh Sp. z o.o.

ul. ks. W. Tymienieckiego 22/24
90-349 Łódź, Polska
www.mdh.pl

Dział Handlowy Profilaktyka:

tel.: +48 42 674 83 33
fax: +48 42 299 69 29
profilaktyka@mdh.pl
memoinfo.pl

Dział Eksportu Profilaktyka:

tel.: +48 42 212 32 08
fax: +48 42 299 69 29
mobile: +48 695 12 07 07
info@mdh.pl

Przedstawiciele Profilaktyka:

mazowieckie, warmińsko-mazurskie: +48 609 112 717
łódzkie: +48 695 120 487
śląskie, małopolskie, podkarpackie: +48 609 495 328
dolnośląskie, opolskie, lubuskie: +48 605 157 570

Dział Reklamacji:

tel.: +48 42 674 83 84 w. 49

Uwaga! Prezentowane w katalogu kolory mogą nieznacznie odbiegać od rzeczywistości.
Attention! All colours presented in the catalogue can be slightly different from reality.
Внимание! Цветы представленные в каталоге могут в действительности незначительно отличаться от реальных цветов.